

B R A Z I L

C O U N T L E S S   T H R E A D S

C O U N T L E S S   T A L E S

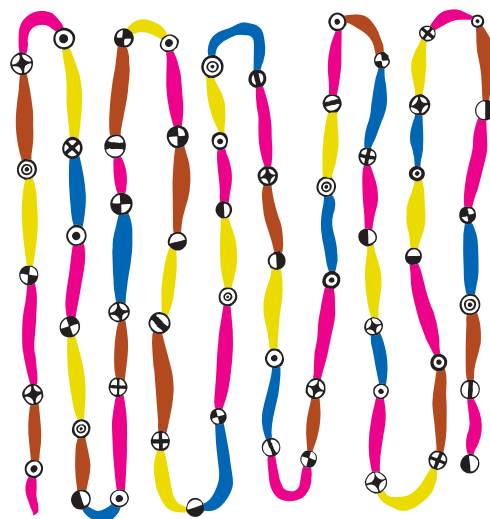
BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR 2014







BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR 2014



B R A Z I L

COUNTLESS THREADS  
COUNTLESS TALES



President of the Federative Republic of Brazil

*Dilma Rousseff*

Minister of Culture

*Marta Suplicy*

Minister of External Relations

*Luiz Alberto Figueiredo*

#### **ORGANIZING COMMITTEE**

*Renato Lessa*

President of the National Library Foundation

*Verônica Lessa*

Executive Manager

*Antônio Alves*

Director of International Affairs,  
Ministry of Culture

*George Firmeza*

Director of the Cultural Department,  
Ministry of External Relations

*Karine Pansa*

President of the Brazilian Chamber of Books

*José Castilho*

Executive Secretary of National Book  
and Reading Plan

*Moema Salgado*

Coordinator of the International Book Center,  
National Library Foundation

*Isis Valéria Gomes*

President of the FNLIJ Board of Directors

*Elizabeth D'Angelo Serra*

General Secretary of FNLIJ

#### **EXHIBITION CURATORS**

*National Library Foundation and  
Fundação Nacional do Livro Infantil  
e Juvenil – FNLIJ*

#### **COORDINATION OF EXHIBITION AND CATALOGUE**

*Elizabeth D'Angelo Serra, Moema Salgado  
and Verônica Lessa*

#### **ARTISTIC CONSULTANTS**

*Fernando Vilela, Graça Lima, Mariana  
Massarani, Odilon Moraes and Roger Mello*

#### **ENGLISH VERSION**

*Maria dos Anjos Rouch*

#### **GRAPHIC DESIGN**

*Silvia Negreiros*

#### **ARCHITECT OF EXHIBITION**

*Arco Arquitetura – Heloisa Alves*

#### **BRAND & VISUAL IDENTITY**

*Roger Mello*

#### **GRAPHIC CONSULTANTS ON BRANDING**

*Mauricio Grecco, Sylvia Santiago*

#### **EDITORIAL PRODUCTION**

*Elisa Tauáçurê, Lucilia Soares*



## **CONTENTS**

- 7 **A LAND FULL OF VOICES**
- 9 **BRAZIL | 2014 GUEST OF HONOUR COUNTRY**
- 13 **WORLDWIDE RECOGNITION FOR THE BRAZILIAN CHILDREN AND YOUNG ADULT LITERATURE**
- 15 **BRAZILIAN ILLUSTRATION AT BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR**
- 17 **BRAZIL IN BOLOGNA: THE UNITY AND PLURALITY OF OUR ILLUSTRATED IMAGE**
- 21 **BRAZIL | COUNTLESS THREADS, COUNTLESS TALES**
- 23 **PORTFOLIO**
- 137 **BIOGRAPHY**







**I**t is a privilege to Brazil to be the guest of honour country at Bologna Children's Book Fair; particularly, because it is the 51<sup>st</sup> edition of this event, inaugurated in 1964. Currently, gathering 1,200 exhibitors from 66 countries, the Fair is the most important forum for the exchange and business of this literature.

This editorial meeting and its audience will surely be touched by the images produced by 55 Brazilian artists dedicated to the magical art of literary work illustration aimed at children and young people, who influence the new narratives, characters and authors who depict Brazil and the transformations we went through in the last decades.

The Brazilian culture, which dialogues with the cosmopolitan art, is also reflected in the images that permeate the child's imaginary, combining tradition, poetry, humor, and creativity. It is nurtured by the simplest thing in the human soul to tell the stories that represent the present and the future; stories that feed on our reality. Images that represent dreams, dreams that transform reality.

In a historic moment that has as one of its main characteristics the constant transformation, we insert ourselves into the global picture with our most valuable asset: our cultural diversity. From the intensity of

## A LAND FULL OF VOICES

our different cultural traditions emerges the Brazilian culture: syncretic, inclusive, and every day becoming more international; however without losing its nationality.

We remain committed to improve the socioeconomic conditions of our country, aiming at increasing social inclusion, and more than that, we are proud of the engine running all these processes: the Brazilian people, their creativity and increased ability to express themselves through various artistic languages. We work tirelessly to strengthen our reading scores and form a nation of readers. We value our literature for children and young people, which finds fertile ground in the creativity of our authors and illustrators, here so well represented.

We live in a time of integration, and the Brazilian Culture Ministry, through the National Library Foundation – FBN, National Book Foundation for Children and Young People – FNLIJ, Brazilian Book Chamber – CBL, and with the Ministry of Foreign Affairs' support confirms the place of the Brazilian culture in this scenario on the occasion of the Bologna Children's Book Fair.

*MARTA SUPPLY*  
Minister of Culture



It is with great pleasure and pride that we present, for the second time in Bologna Children's Book Fair, a Brazilian illustrators exhibition of books for children and young people. The first exhibition, under the title *Brazil! A bright blend of colors*, was held in 1995 with the work of 30 illustrators.

Almost 20 years after the first exhibition, with a growing production of Brazilian books, the number of illustrators has since increased significantly, making it difficult to select those who would be present at the Fair's exhibition in this new opportunity offered us.

On this occasion, we can't help remembering the leading exponents of our literature for children and young people, starting with Monteiro Lobato, creator of the primordial Brazilian literary work for children, *O sítio do picapau amarelo*, who showed the beauty of literature to Brazilian children and sowed the way of writers who, like his readers, would shine decades later.

From the 1970s and 1980s, we highlight the writers Bartolomeu Campos de Queirós, João Carlos Marinho, Joel Rufino dos Santos, Marina Colasanti, Ruth Rocha; particularly Lygia Bojunga and Ana Maria Machado, winners of the Hans Christian Andersen Award, IBBY, indicated by FNLIJ in 1982 and 2000, respectively.

In the 1960s, Gerson Conforti, known as an accomplished pen-and-ink illustrator, starts his activities as a children's books illustrator with over 70 published books. He was the most frequent illustrator of books by Ana Maria Machado in the 1970s and 1980s.

In 1971, Eliardo França, great illustrator and creator of *O rei de quase tudo*, a book that received the first FNLIJ Award in 1974 and an Honorable Mention from the Biennial of Illustration Bratislava in 1975. Still in 1971, Gian Calvi, another important illustrator received the INL Illustration Award for his work *Os colegas*—a book that revealed Lygia

©  
*O menino maluquinho*  
Ziraldo  
Melhoramentos, 1980

*Folclore brasileiro*  
Maurício de Souza  
Girassol, 2009



Bojunga—, the Jabuti Award in 1973 and an indication for the IBBY Honor List in 1974.

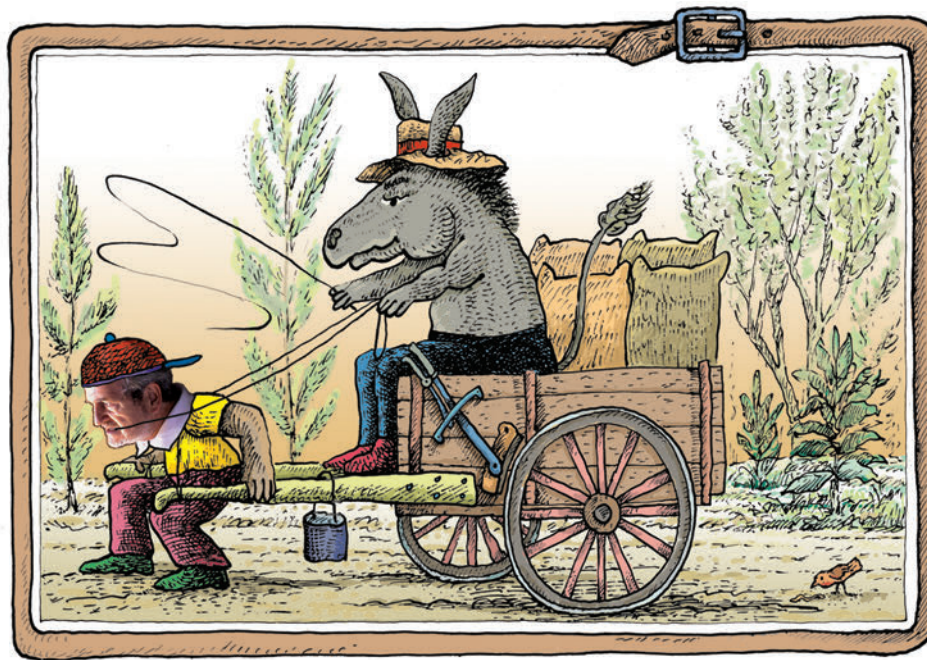
Juarez Machado, fine arts artist, created one of the most important picture books, *Ida e volta*, to this day published in many countries and which paved the way for picture books without text.

Regina Yolanda is one of the main people responsible for prizing the art of book illustration for children in Brazil. In addition to being an illustrator, as a member of IBBY representing Brazil she participated in juries of illustration in Bratislava and IBBY. In Brazil, she passionately remarked the importance of illustration in children's books, motivating numerous young people to the art of communication through image, so important for children and young people's formation.

In the 1990s, new illustrators and writers emerge with original creations, expanding the variety of artistic expressions for books.

In the scenario of illustration, we have some artists who are dedicated to comics, forming a very broad and impossible universe to be embraced in this exhibition. Their importance for the education of children and youth is undeniable. Thus, we highlight Maurício de Sousa with his group of children presenting a national thematic that charmed and enchanted generations of children.

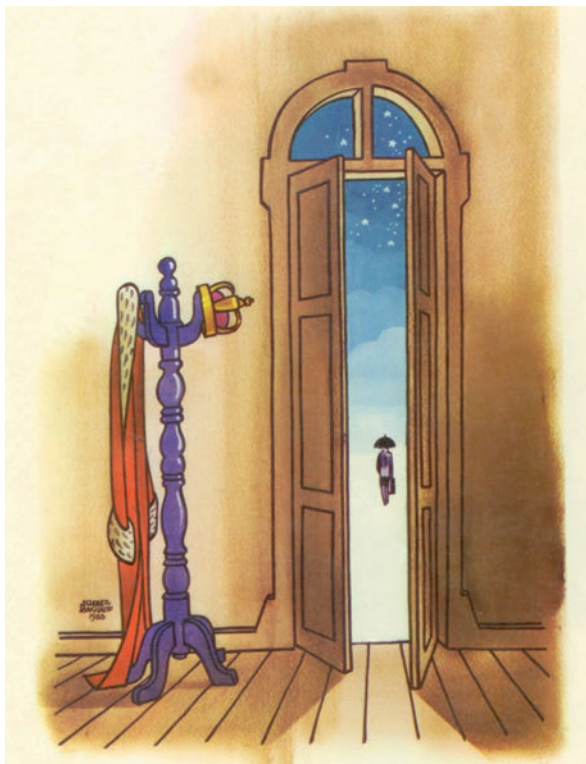
A special mention goes to Ziraldo who created the book *Flicts*, the story of a color that nobody liked and which became a classic. Using color in lines and curves, he innovated in the book's concept as an art object in Brazil. In the '80s, he created *O menino maluquinho*, an unconventionally happy boy wearing a cooking



*Imaginando palavras*  
Gian Calvi  
Global, 2012

*Por uma questão de saudade*  
Marina Martinez  
Juarez Machado (Illustration)  
Nova Fronteira, 1984

*Os litorais*  
Paula Saldanha  
Regina Yolanda (Illustration)  
Ediouro, 1996





© *De olho nas penas*

Ana Maria Machado  
Gerson Conforti (Illustration)  
Salamandra, 1981

pot on the head, with simple but impressive strokes on white sheet. The character inhabits the imagery of adults who as children read Ziraldo and now read to their children and grandchildren, leaving to them the love for books and reading. *O menino maluquinho* was adapted to screen and seen by millions of children in Brazil. Ziraldo also influenced generations of young illustrators. Today, over the age of 80, he is our honored artist at the Bologna Children's Book Fair. To the Fair, he presented us with the drawing of a mascot astronaut reading a book and incorporated into the exhibition.

*Brazil: Countless threads, countless tales* aims to present a current overview of Brazilian illustrators who are actively working on creating books for the sector and excel in their work for quality and originality. The variety

of themes, techniques, and looks reflects the cultural and emotional wealth of the country, forming a set of lines (threads) that intertwine to tell new stories (tales) with an endless and exciting spiral in a harmonious and provocative conversation with the writers' lines. We selected 55 illustrators who are representative of this varied universe and, in turn, they thread the paths for new illustrators.

For those who are in contact with the work through this catalogue, we hope that in a different way they also get to know the Brazilian culture through its artists who hand over to our children and young people the beauty of the stories contained in the books.

ELIZABETH D'ANGELO SERRA  
Fundação Nacional do Livro Infantil  
e Juvenil/Brazilian section of IBBY

## WORLDWIDE RECOGNITION FOR THE BRAZILIAN CHILDREN AND YOUNG ADULT LITERATURE

**B**ologna's International Children's Book Fair opens, in a significant way, the 2014 calendar for the main international publishing market exhibitions. The tribute to Brazil as the Guest of Honour Country in this highly considered event, points at the worldwide growing interest for the Brazilian publishing production, transforming Bologna's Fair in a privileged showcase for our authors, illustrators and publishers.

Not only by presenting the latest publisher's market releases, copyrights fairs are essential for the book productive process professionals. Through them, networking with other players becomes possible, either locally or abroad. In order to boost publishing houses presence, CBL (Brazilian Book Chamber) has ongoing and consistently been acting, aiming at clear goals and objectives. Such activity has been lead by the project Brazilian Publishers (BP), a CBL partnership with APEX-Brasil, the Brazilian Agency for Exports Promotion and Investments.

With these goals in mind, once more the Brazilian publishers will be taking part in Bologna Book Fair. This broad exhibition of the book universe, aiming at children and young adult audiences is one of the main marketing channels for the copyrights of our works. We already have various internationally recognized authors and illustrators. Nevertheless, we wish to further broaden this scenario.

We intend to have many other Brazilian authors and illustrators to become known and renowned worldwide, so as to endorse the quality of our children and youngster's books.

In 2013, the internationalization of the Brazilian literature has been the agenda for the country publishing segment, pushed by our effective presence at Frankfurt Book Fair.

The Brazilian presence has shown that the country left behind its condition as copyrights buyer, to become an international seller as well. As such, our expectations are high, again, for this Bologna Fair.



The children and young adult book segment is one of the flagships for the Brazilian copyrights exports and, doubtless, there are chances to further expand them. Bologna always kept its arms open for the Brazilian publishers and, for this new edition, receptiveness is further enhanced by means of our Guest of Honour Country condition. As such, regarding this new challenge, we went through all efforts in showing all the potential of our literary and arts world, aimed at children and adolescents.

CBL feels very proud to organize the Brazilian participation at the Bologna Fair, joining efforts with both, the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry for Educational and Cultural Affairs, the latter

through FBN (National Library Foundation) and FNLIJ (Brazilian section of IBBY).

Our objective is to make our Country's publishing production known, introducing it to the over seventy nations to be present at the event and, to show our creative potential of this important and recognized segment of our national literature.

Our efforts to be outstandingly participating in another Bologna Children's Book Fair, showing the world our consistent commitment to knowledge — the guarantee for freedom and development for the future, not only for childhood and youth, but our Nation.

*KARINE PANSA*  
President  
Brazilian Book Chamber



**BRAZILIAN ILLUSTRATION  
AT BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR**

**T**he recognition of the quality of our children's literature — that has long been firming and developing — also allows the illustration to be the protagonist of the books, making the image as important as the word. A creation component when composing with the text contributes to enrich and diversify the imagination of children and adolescents.

The Brazilian illustrators set selected by Fundação Biblioteca Nacional and Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil for the exhibition "Brazil: Countless Threads, Countless

Tales" confirms the originality and tradition from this cultural production bringing together our best artists with new languages.

The São Paulo State Official Press is honored to participate in the production of the Brazilian catalogue for the BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR 2014, the year that Brazil is the honored country.

*MARCOS ANTONIO MONTEIRO*  
São Paulo State Official Press  
President Director



**A**s art students, we learned at that time the basic principles of composition, and there was an expression that we always heard: *unity in variety*.

Nothing better than this concept — as accurate as comprehensive — to present this diverse exhibition of Brazilian book illustrators for children and young people. If it is between the lines of novelists, short story writers, and poets that one of the faces of a country's soul is seen, surely it will be in the images, in the illustrations of this literature that we find its body. Illustration is the tangible aspect of the soul.

From its origins, the Brazilian society was formed and colonized by various peoples and cultures, which fused into expressions such as: *diversity and singularity*. For example, speaking a single language, Portuguese, in far and different corners of a country of continental proportions.

The history of the printed image in Brazil is part of this long line of national unity

development. Just as an example, in the past, more precisely in the Second Empire, we will find a very exciting phenomenon on the culture of image, which is reflected till today. Between 1841 and 1864, the country began a massive effort to spread the printed image of the young Emperor, D. Pedro II, throughout the country, using for such purpose mainly the vast resources of lithography.

At that time, few countries in America have used the image so intensely in the affirmation of a national unity, as well as in the consolidation of a whole vast empire, like Brazil. And it is noteworthy that, different from all other American nations, we had a long monarchic period, which is another curious and extremely important aspect in the Brazilian people imaginary.

However, till today, as mentioned above, the whole Brazilian monarchic imaginary comes mainly from these images. This fact faces us with a concrete data: illustration of books for

children — by the very human characteristics of its readers — builds the imaginative fancy of each person, throughout life and, in the next moment, the country's own imaginary. In short: nationality is also fomented in images. The small and stylish quill nibs made by Renato Silva for the book *Cazuza* (1938), by Viriato Correia, passed away in the late nineteenth century, built by generations the distant and idyllic image of rural Brazil; an early longing for a country in which the population soon began to live in big cities, alongside the growing industrialization and its resulting problems.

At this point, inevitably, we are faced with the image's resolution. How far it will go? Symbolically, what the illustration of books for children and young people represents in people's formation?

These two examples, historically distant, bring us the answer: they show that the image (illustration) has its real life beyond itself. And it perpetuate individually and collectively around a matrix, at the same time personal and national, temporal and timeless. I dare complement, with all reverence, Lobato's quote: a country is shaped by men, books, and images; the latter, in the broadest sense of the word.

Between the Portuguese Royal Family arrival in Rio de Janeiro in 1808 and after independence in 1822 — namely, first and

second empire —, this whole period lasted over 80 years. Therefore, there is no strangeness to affirm that “fairy tales, kings, princes and princesses” took on an ancestry in the allegory of the Brazilian people, a basic and immemorial archetype.

The Republic, which started in 1889, created new symbols, new images, and new heroes. Values were rescued and raised up to the republican and national ideals. The appreciation of the Brazilian Baroque sculptor's work, the mulatto Antonio Francisco Lisboa, Aleijadinho, is an example of these new ideals arising with the Republic. It is worth mentioning that he was unknown by the Baron of Rio Branco, an exponential figure in the Brazilian history in the late nineteenth and early twentieth century, besides being patron of our diplomacy.

Still on the rescue of image and popular symbols, we can say that the figure of a martyr of the struggle for Brazilian independence was, obviously, forgotten by the Empire. We refer to Joaquim José da Silva Xavier, Tiradentes. The Republic rescued him with an idealized image — long beard, like Christ in the immolation. Curious still, is the fact that the libertarian poets of that time, such as Tomás Antonio Gonzaga and Claudio Manoel da Costa, also did not mention the figure of Aleijadinho.

All this preamble, which dialectically justifies the two words that characterize us: *variety and unity*, aims to offer the exhibition visitor the idea that book illustration is not restricted to simple text interpretation. It is also a record of all cultural, social, and economic changes taking place in Brazil after more than 20 years of military dictatorship. This exhibition also expresses, in addition to the maturity of the Brazilian book for children and young people, a new reality of the country, brought by the New Republic that, by turning the dictatorship page, winds us with a succession of democratically elected governments. Between strengths and weaknesses, each of these governments has been improving, in its own way, the only system compatible with the good of civilization and the Brazilian people: democracy — with the consequent free enterprise and freedom of speech.

It is visible, in this exhibition, the great creative freedom enjoyed by illustrators in Brazil. Our diversity reflects well a society that seeks to pluralize and modernize itself, accepting the opposite, living with differences. Contradictions exist, but no doubt the book and its image, and many other initiatives, help to reduce conflicts, to awaken and find ways for the individuality of children and young people.

The social and cultural importance of illustration is undeniable. Not only because it allows and creates the people's happy visual memory, but especially in a country being formed like ours, it consolidates the values of the information and formation in readers.

Illustration, in this case, would be the meeting of future with memory. The reader, of any age, is not an individual doomed to unhappiness and isolation. While admiring a picture or reading a good text, the reader awakens his fanciful and demiurgic side, common to all human beings.

Currently, in the Brazilian society, new social contingents are being added to the productive resources of the country, and consequently to books and reading. These economic achievements are not separated from the spiritual, educational demands, and even the simple pleasure of enjoying a beautiful illustration. It is important and auspicious the fact that statistics show that, nowadays, young people read more than adults. And no matter if this reading is directed by schools, or even motivated by huge purchasing of books, either by the federal, state, and municipal governments, in addition to private enterprise purchases. The phenomenon of reading, both text and image — whatever its origin or sponsorship — is a social transformer element itself.



Contradicting the heralds of failure, in a relatively recent survey (2011-2012), it was confirmed that the Brazilians never bought so many books and read so much. In a survey coordinated by FIFE-USP for the Brazilian Book Chamber (CBL) and National Union of Book Publishers (SNEL), a new and surprising profile of the Brazilian readers was revealed, already reflected in 2011 in a sale volume of R\$ 2.39 billion, including government purchase of textbooks. That same year, the survey “Portraits of Reading in Brazil” estimated the number of Brazilian readers in 88.2 million people. In another survey also conducted by FIFE-USP for CBL and SNEL, the Brazilian book industry earned R\$ 4.9 billion and sold 434.9 million books in 2012. According to a survey conducted by GFK Brasil, between January and August 2013, the Brazilian book for children and young people was the major driver of our publishing industry, increasing 17% in the mentioned period, rising by 7% in

number of titles, compared to the same period of 2012. In summary, the book for children and young people in Brazil, in addition to its cultural and social importance, is an industrial and commercial reality.

This exhibition, in addition to being a selection of different faces and conceptions of our illustration, also celebrates a fair tribute to a living symbol of the image and text of the Brazilian book for children and young people: Ziraldo — illustrator, writer, designer, and poster artist — in short, many other qualities and talents could be joined to his name. He is, as said at the beginning of this text, a living fusion of our culture.

Certainly, the work of this great artist and the multiple and plural content of this exhibition reveal and bring to the European public the most significant of our messages: hope and coexistence with the different.

*RUI DE OLIVEIRA*  
January 2014

*One of the most significant features of our century is the coexistence, peaceful or not, between rational/scientism-based intelligence, highly developed, and the magical thinking that boosts the imaginary*

NELLY NOVAES COELHO  
(*O conto de fadas*, 2008)

**T**he human being lives in a symbolic universe that goes beyond the physical universe. Language, myth, art, and religion are parts of this universe; varied threads which weave the symbolic net, the tangled human experience. All human progress in thought and experience is refined by this network and strengthens it.

Brazil keeps in its memory countless texts that intersect at a cultural weaving characterized by diversity.

The illustrator can be considered a construction agent of visibility in a social context, as through his work he allows the improvement of the ability to decode and create new visual content.

In the culture of the image, seeing and feeling is comparable to looking and thinking, and since reading became more an act of the eye than the ear, the forms of text and image representation, on its printed support, have undergone several transformations. The alphabet itself, which at first is a graphical notation, captured by the eye and not the ear

is the boundary between the phonetic system and the visual system. When reading images, we assign them the temporal character of the narrative. We expand that which is limited by a frame to what happened before and after and, through the art of storytelling, we give the unchanging image an infinite and inexhaustible life.<sup>1</sup>

The exhibition *Brazil: Countless threads, countless tales* organized by the National Library Foundation and with the curatorship of FNLIJ (Brazilian Section of IBBY) presents the diversity of traits and styles present in our culture.

The Brazilian Illustration in its variety of forms and styles testifies the strong acculturation process we went through. We are Ticunas, Nambiquaras, Mundurucus, Portugueses, Africans, Italians, Germans, Arabs, Japaneses, and other tales and pearls that join

<sup>1</sup> MANGUEL, Alberto. *Lendo imagens*. São Paulo: Companhia das Letras.

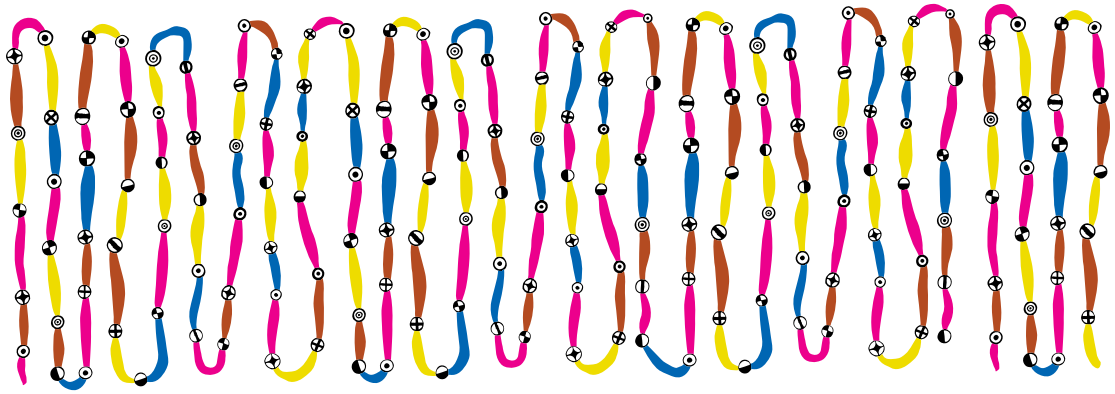


the strand of history. Our cultural background of different taste and knowledge acquire new meanings and we are reborn in the creative act. One of the Brazilian contemporary illustrators' hallmarks is the appropriation and redefinition of shapes, symbols, and stories recreated in picture books.

We strolled by the tradition , the popular, the poetic, the humor, the graphic, and the modernity, all very well represented in a

conductive line of our origins. The fisherman and water lines, the thread that weaves the story, the timeline tracing the space, the time traveling in the story lines, the sharp line that organizes urban space, the line of the placid horizon that hides the sun and brings the tales of mystery and animals, the line of a river snaking the land full of legends, and finally, a sea of stories full of paths that invite the viewer to join us and unveil a little of our culture.





PORTFOLIO



*O capetinha do espaço*

Ziraldo  
Melhoramentos, 2011

*Os meninos de Marte*

Ziraldo  
Melhoramentos, 2012

*O menino da Terra*

Ziraldo  
Melhoramentos, 2010





*O menino da Lua*  
Ziraldo  
Melhoramentos, 2006



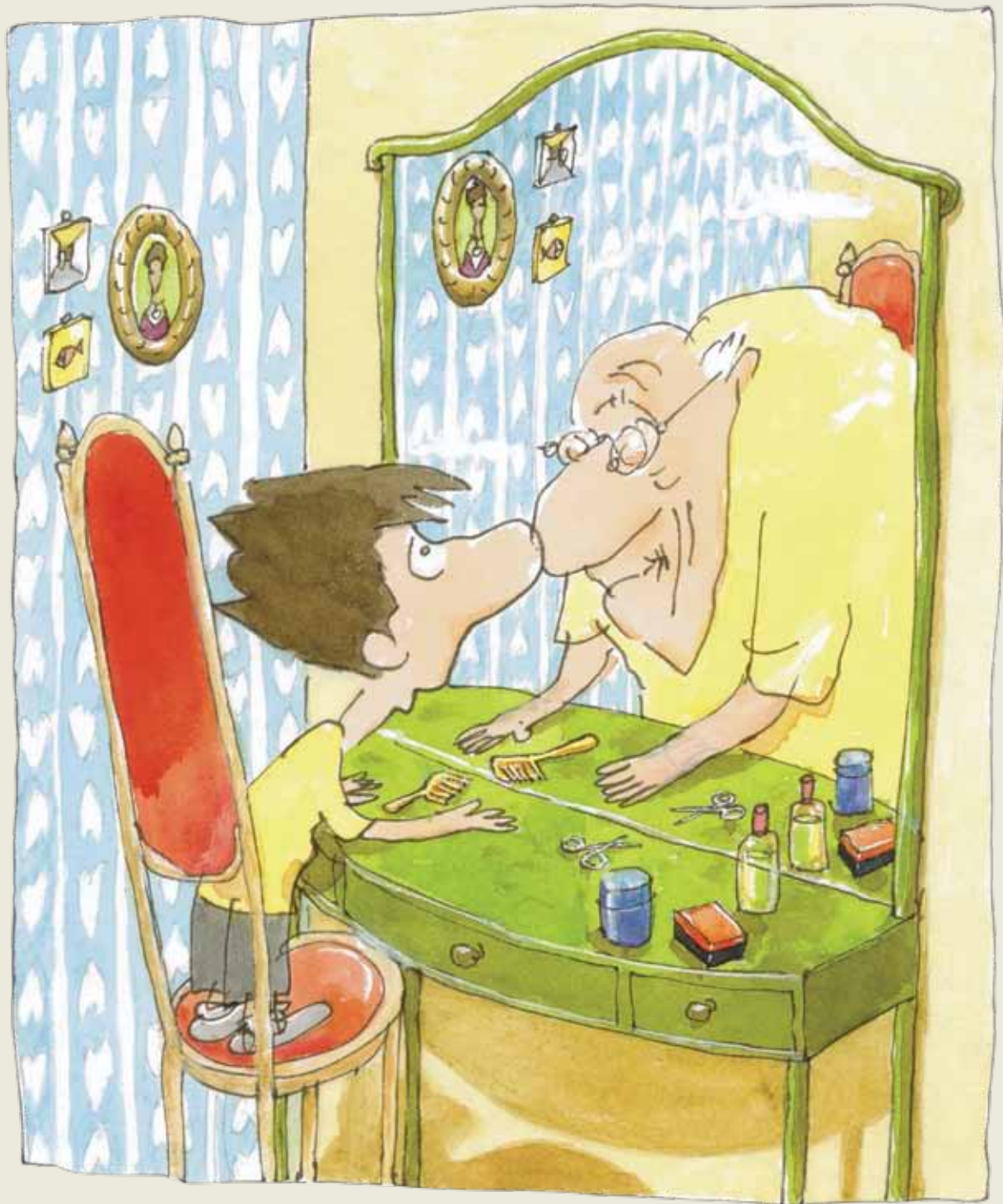


*Papai e mamãe  
estão se separando!*  
Bel Linares  
Salamandra, 2005

*E agora? Vão tomar  
o meu lugar?*  
Bel Linares  
Salamandra, 2004

*Papagaio come milho,  
periquito leva fama*  
Ricardo Azevedo  
Moderna, 2008







*Mas será que nasceria  
a macieira*

Alê Abreu, Priscilla Kellen  
FTD, 2010

*O menino que perdeu  
a sombra*

Jorge Fernando dos Santos  
Positivo, 2011

*Onde o sol não alcança*

Janaína Michalski  
Nova Fronteira, 2009









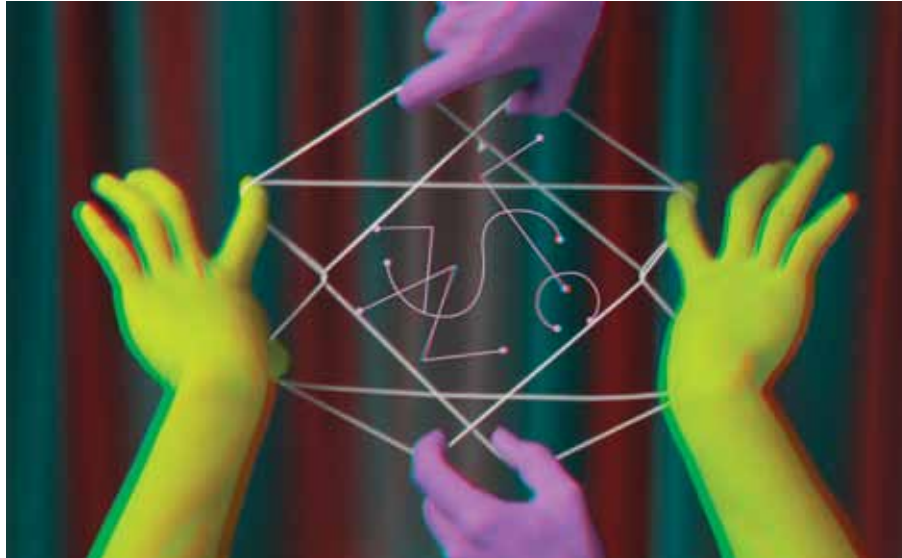
*Il grande albero  
delle rinascite*  
Luigui Dal Tin  
Franco Panini, 2012

*Tra le nuvole*  
André Neves  
Il Gioco de Legere, 2012

*Malvina*  
André Neves  
DCL, 2012







*Os pontos cardeais*  
*acrobatas*  
Andrés Sandoval  
Cosac Naify, 2013

*Água sim*  
Eucanaã Ferraz  
Companhia das Letrinhas, 2011

*Siga a seta*  
Isabel Minhós Martins  
Companhia das Letrinhas, 2012





*Zoo louco*  
Maria Helena Walsh  
Gláucia de Souza (Translation)  
Projeto, 2011

*Juan Felizario Contento*  
Angela-Lago  
Fondo Economico de Cultura, 2010

*Under the spell  
of the moon*  
Patricia Aldana,  
Katherine Paterson  
Grondwood Books, 2004





*Thapa Kunturi:  
ninho do condor*  
Cárcamo  
Companhia das Letrinhas, 2007

*Thapa Kunturi: ninho  
do condor*  
Cárcamo  
Companhia das Letrinhas, 2007

*De quanta terra precisa  
o homem?*  
Liev Tolstói  
Cárcamo (Adaptation and Translation)  
Companhia das Letrinhas, 2009





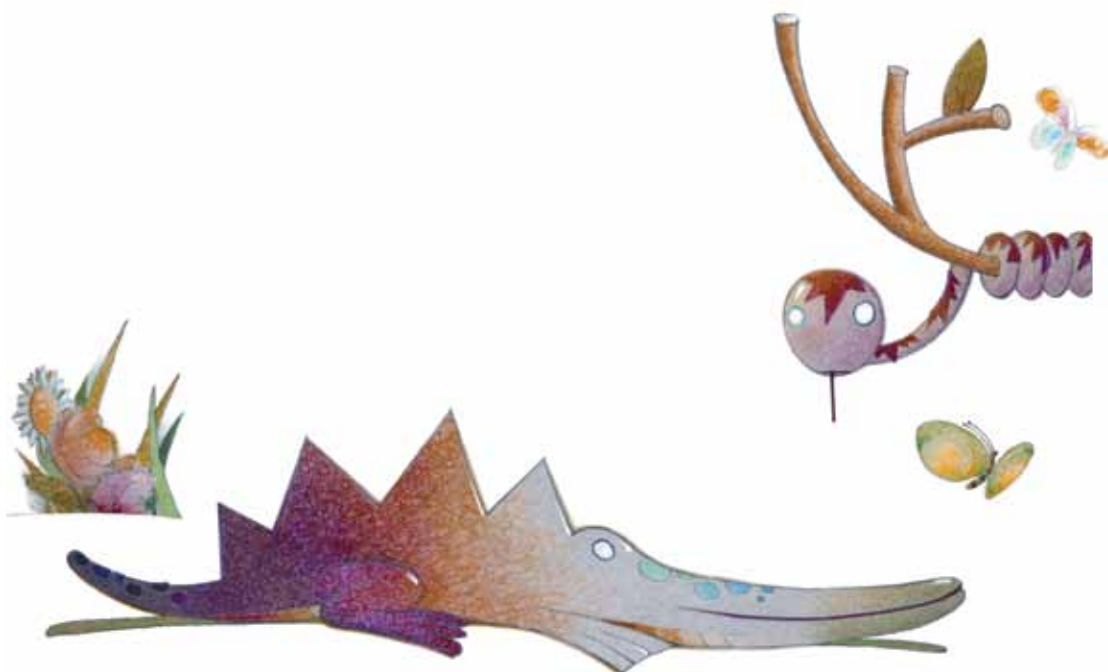




*Duas orelhas  
e um sorriso*  
Caulos  
Rocco, 2012

*O planeta colorido*  
Caulos  
Rocco, 2011

*O livro redondo*  
Caulos  
Rocco, 2010



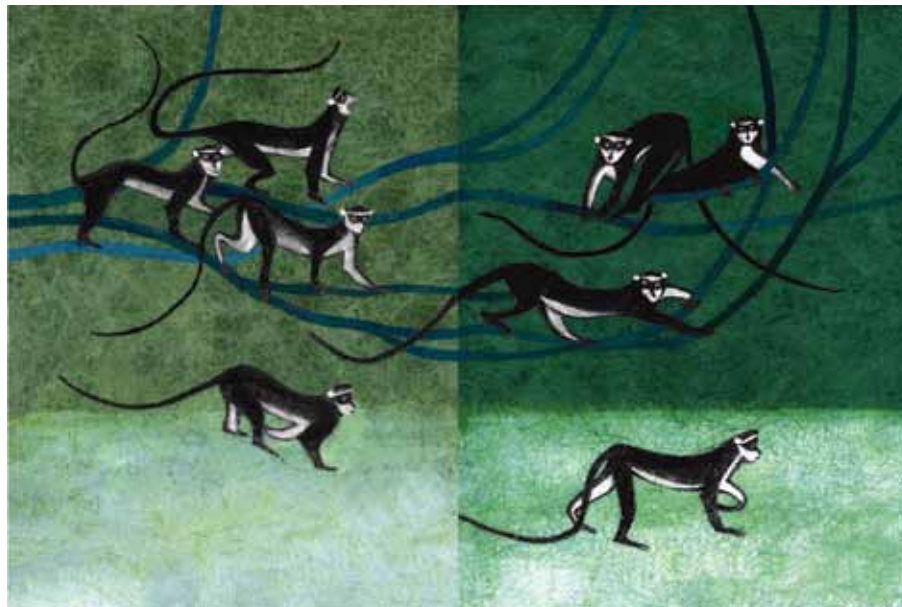




*Histórias de quem  
conta histórias*  
Lenice Gomes,  
Fabiano Moraes (Edition)  
Cortez, 2010

*Naninquíá: a moça  
bonita*  
Rogério Andrade Barbosa  
DCL, 2013

*Naninquíá: a moça  
bonita*  
Rogério Andrade Barbosa  
DCL, 2013



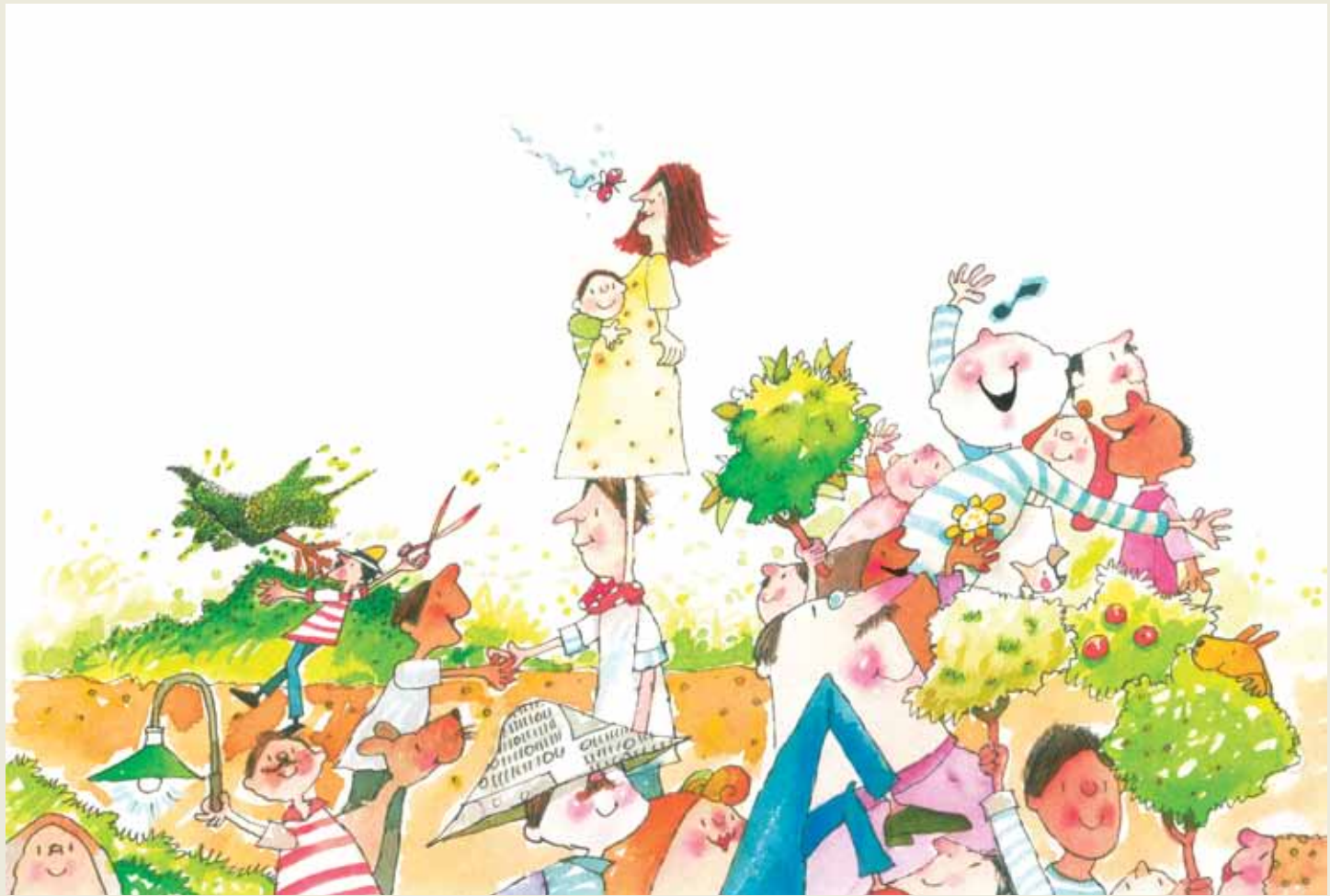




*Branca de medo*  
Cláudio Martins  
FTD, 2010

*Buraco de minhoca*  
Cláudio Martins  
Paulinas, 2009

*Loucos, malucos, pirados,  
birutas!*  
Cláudio Martins  
Dimensão, 2010





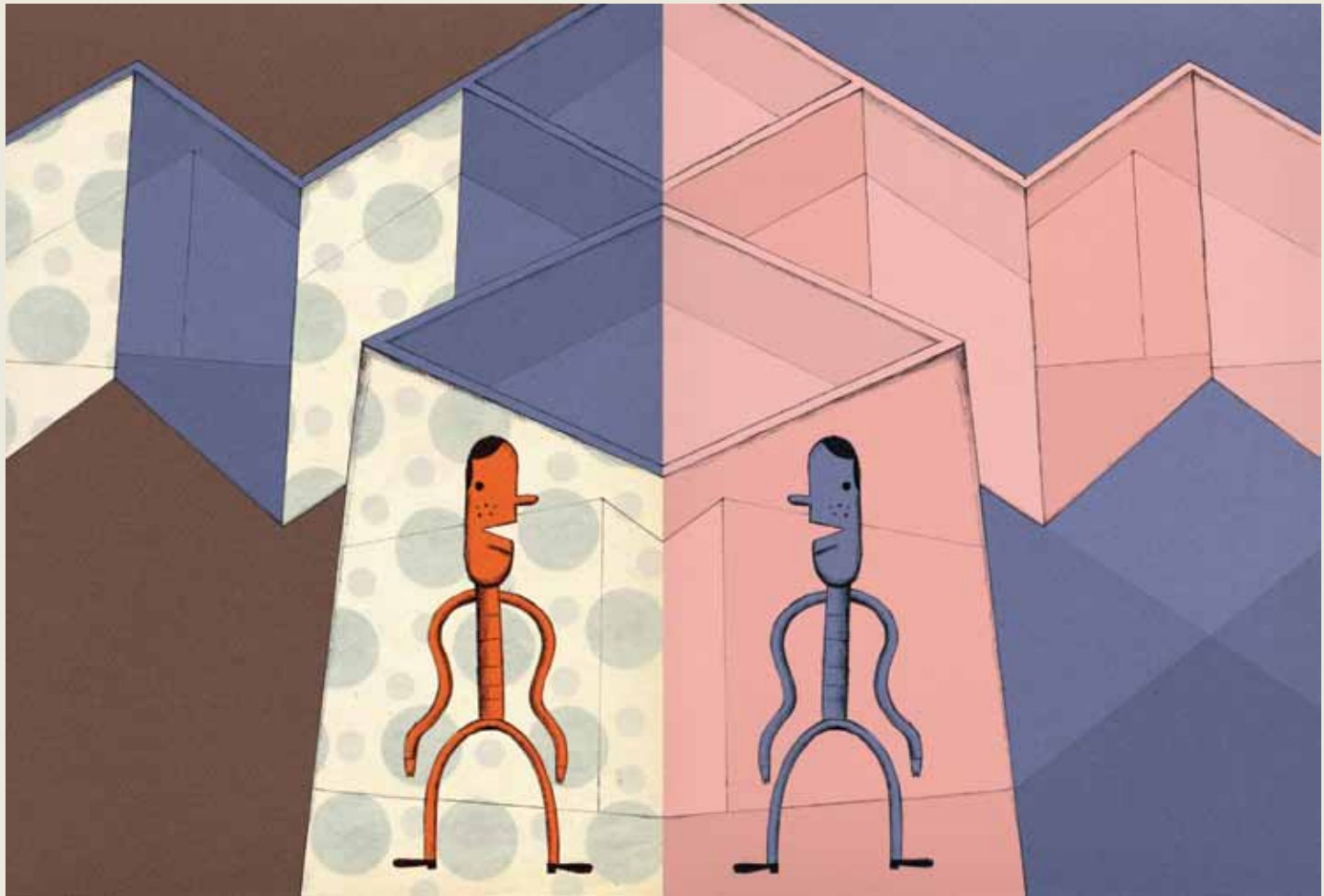
*O grande circo do mundo*  
Marta de Senna  
Companhia das Letrinhas, 2010

*A janela de esquina  
do meu primo*  
E.T.A. Hoffmann  
Maria Aparecida Barbosa  
(Translation)  
Marcus Mazzari (Afterword)  
Cosac Naify, 2010

*O espelho*  
Tatiana Belinky  
Caramelo, 2012









*Pedro Pet Plástico*  
Eduardo Albini  
Formato, 2011

*O livro que ninguém  
vai ler*  
Sylvia Orthof  
Rovelle, 1997

*O passe e o gol*  
Juca Kfourri  
Papagaio, 2013





*A roupa do Rei*  
Mary França  
Global, 2012

*O guerreiro*  
Mary França  
Global, 2012

*Cacho de histórias*  
Mary França  
Mary e Eliardo, 2005







*O coelhinho que  
não era da Páscoa*  
Ruth Rocha  
Salamandra, 2009

*Essa casa é minha*  
Ana Maria Machado  
Moderna, 2008

*O lobo*  
Graziela Bozano Hetzel  
Manati, 2009





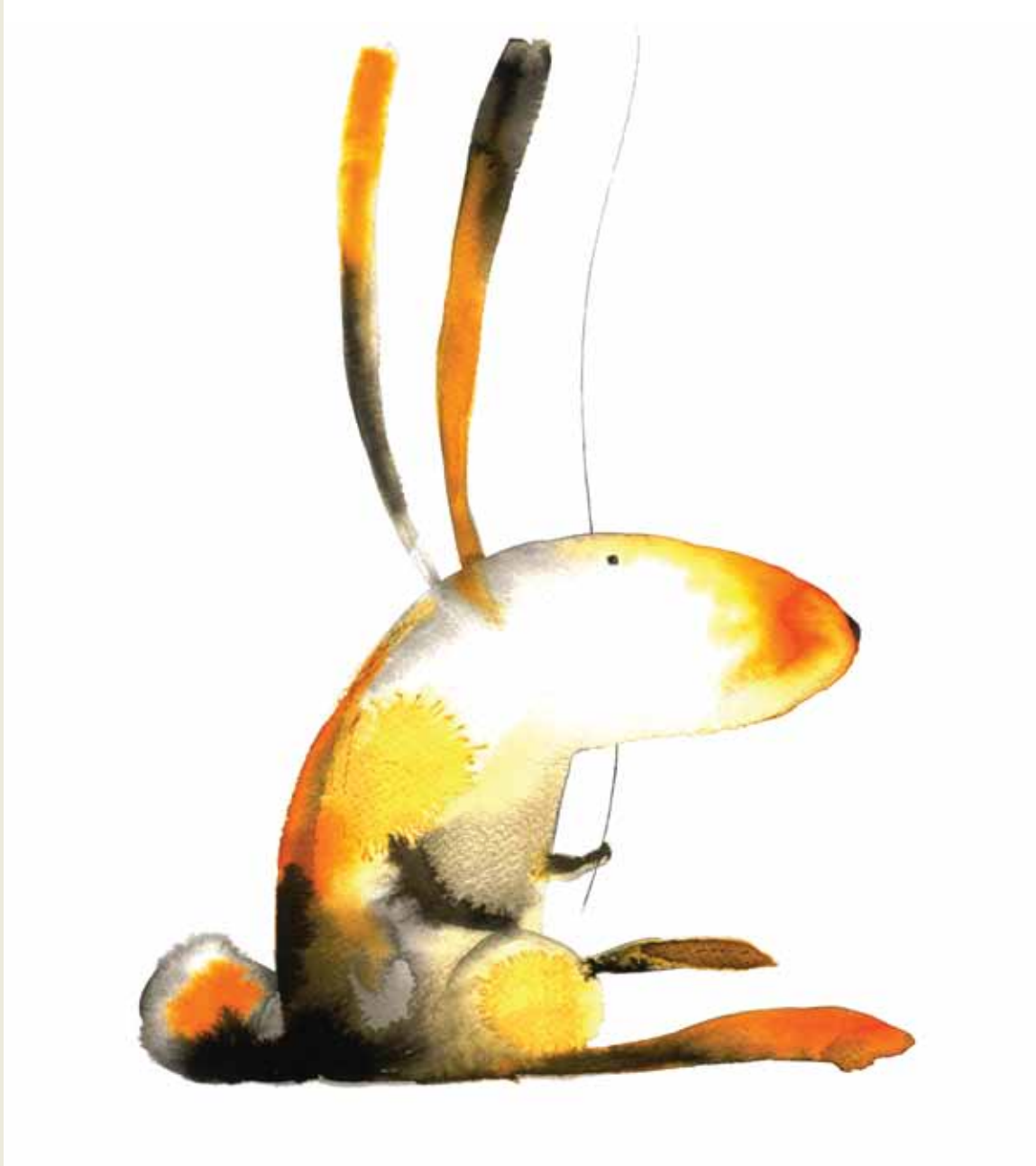


*Cantorias de jardim*  
Elói Elisabet Boheco  
Paulinas, 2012

*O muro*  
Christina Dias  
Meia Lua, 2009

*O aniversário  
do Tiltapes*  
Christina Dias  
Escrita Fina, 2013







*Trudi e Kiki*  
Eva Furnari  
Moderna, 2010

*Problemas boborildos*  
Eva Furnari  
Moderna, 2011

*Cacoete*  
Eva Furnari  
Ática, 2005







*Os heróis do tsunami*

Fernando Vilela  
Brinque Book, 2011

*Le chemin*

Fernando Vilela  
Autrement - França, 2007

*Lampião & Lancelote*

Fernando Vilela  
Cosac Naify, 2006







*Abecedário de aves  
brasileiras*

Geraldo Valério  
WMF Martins Fontes, 2009

*Histórias da onça e do  
macaco: folclore brasileiro*

Vera do Val (Retodl)  
WMF Martins Fontes, 2009

*A criação do mundo  
e outras lendas da  
Amazônia*

Vera do Val  
WMF Martins Fontes, 2009







*Diálogos fabulosíssimos*  
Gilles Eduar  
Companhia das Letrinhas, 2011

*Os desejos de Nina*  
Gilles Eduar  
Companhia das Letrinhas, 2012

*Os desejos de Nina*  
Gilles Eduar  
Companhia das Letrinhas, 2012









*O mistério da pedra  
que andou*  
Milton Célio de Oliveira Filho  
Mercuryo Jovem, 2012

*O mundo cá tem  
fronteiras*  
Paulo Rafael  
Melhoramentos, 2013

*O filho do vento*  
Rogério Andrade Barbosa  
DCL, 2013



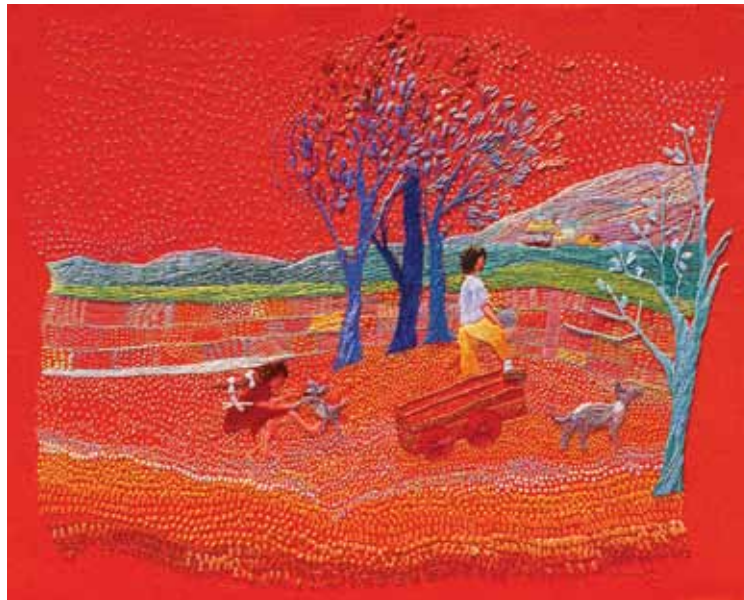




*A moça tecelã*  
Marina Colasanti  
Global, 2003

*Exercício de ser criança*  
Manoel de Barros  
Salamandra, 1999

*Amazonas: águas,  
pássaros, seres e milagres*  
Thiago de Mello  
Salamandra, 1998







*Um dia de chuva*  
Eça de Queiroz  
Beatriz Berrini (Adaptation)  
Cosac Naify, 2011

*Labirintos: parques  
nacionais*  
Nurit Bensusan  
Peirópolis, 2012

*Um dia de chuva*  
Eça de Queiroz  
Beatriz Berrini (Adaptation)  
Cosac Naify, 2011



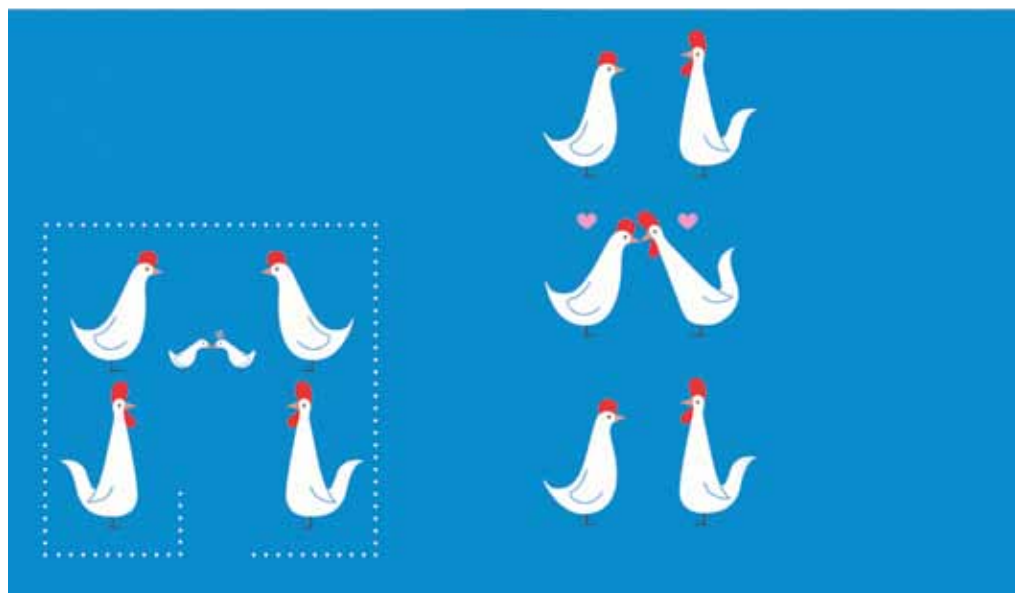




*O galo Pererê*  
Luiz Raul Machado  
Ediouro, 1998

*Somos todos igualzinhos*  
Bartolomeu Campos de Queirós  
Global, 2005

*Mandaliques: com  
endereço e tudo*  
Tatiana Belinky  
Editora 34, 2001









*Quando isto vira aquilo*

Guto Lins  
Rocco, 2008

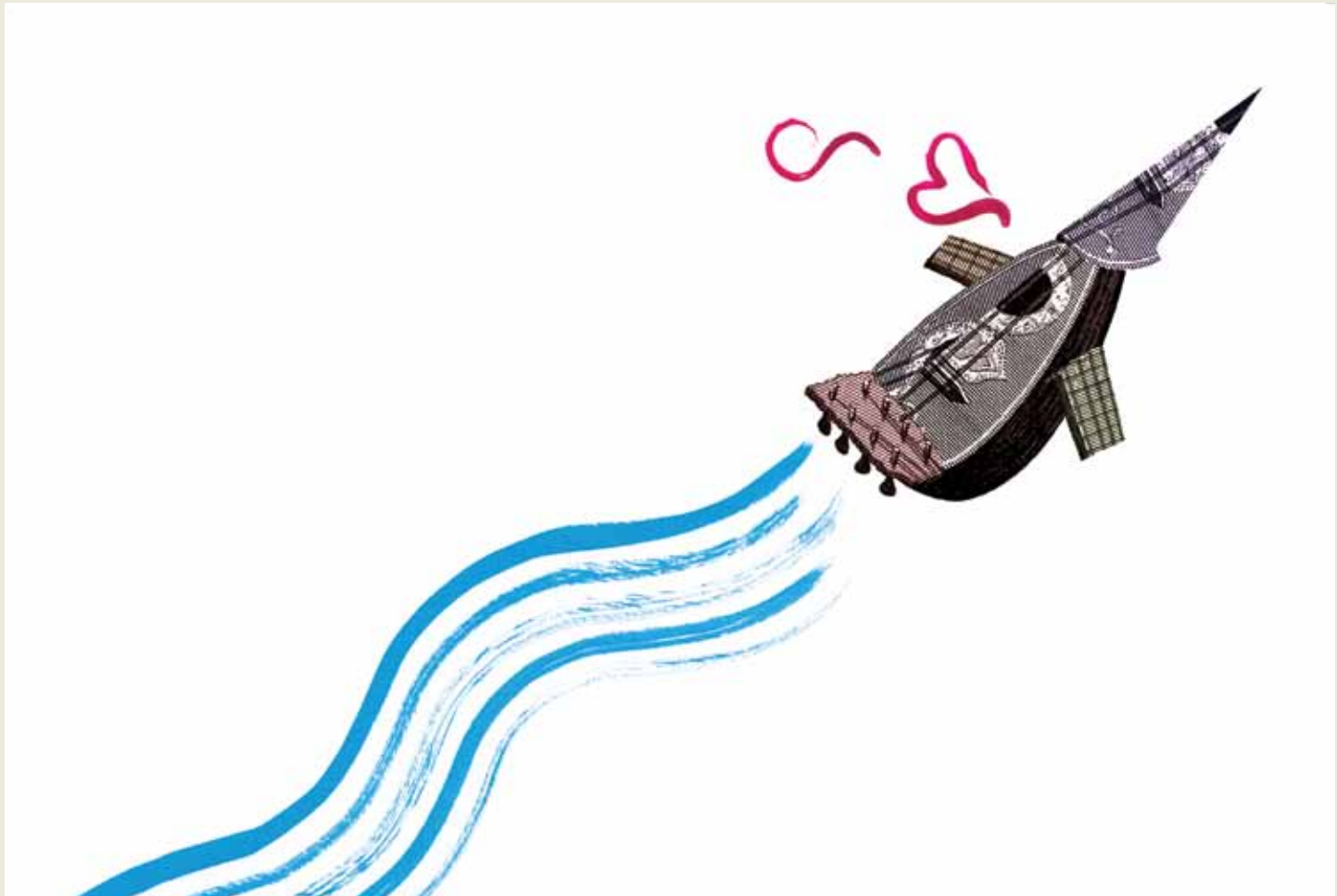
*E o palhaço o que é?*

Guto Lins  
FTD, 2007

*Bandolim*

Leny Werneck  
Rovelle, 2014



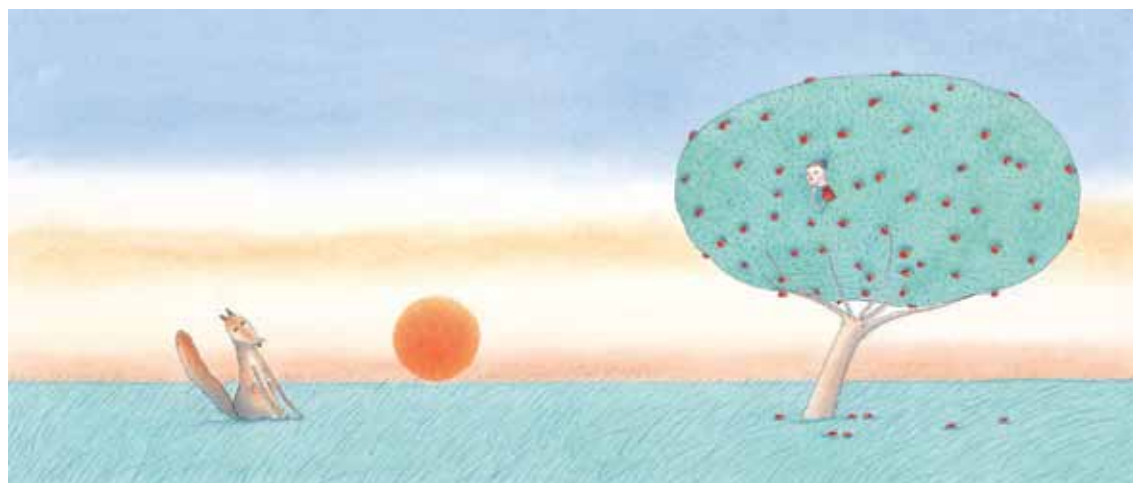




*Vovô virou árvore*  
Regina Chamlian  
Edições SM, 2009

*A raposa*  
Regina Chamlian  
Paulinas, 1990

*O pintinho que nasceu  
quadrado*  
Regina Chamlian  
Global, 2007



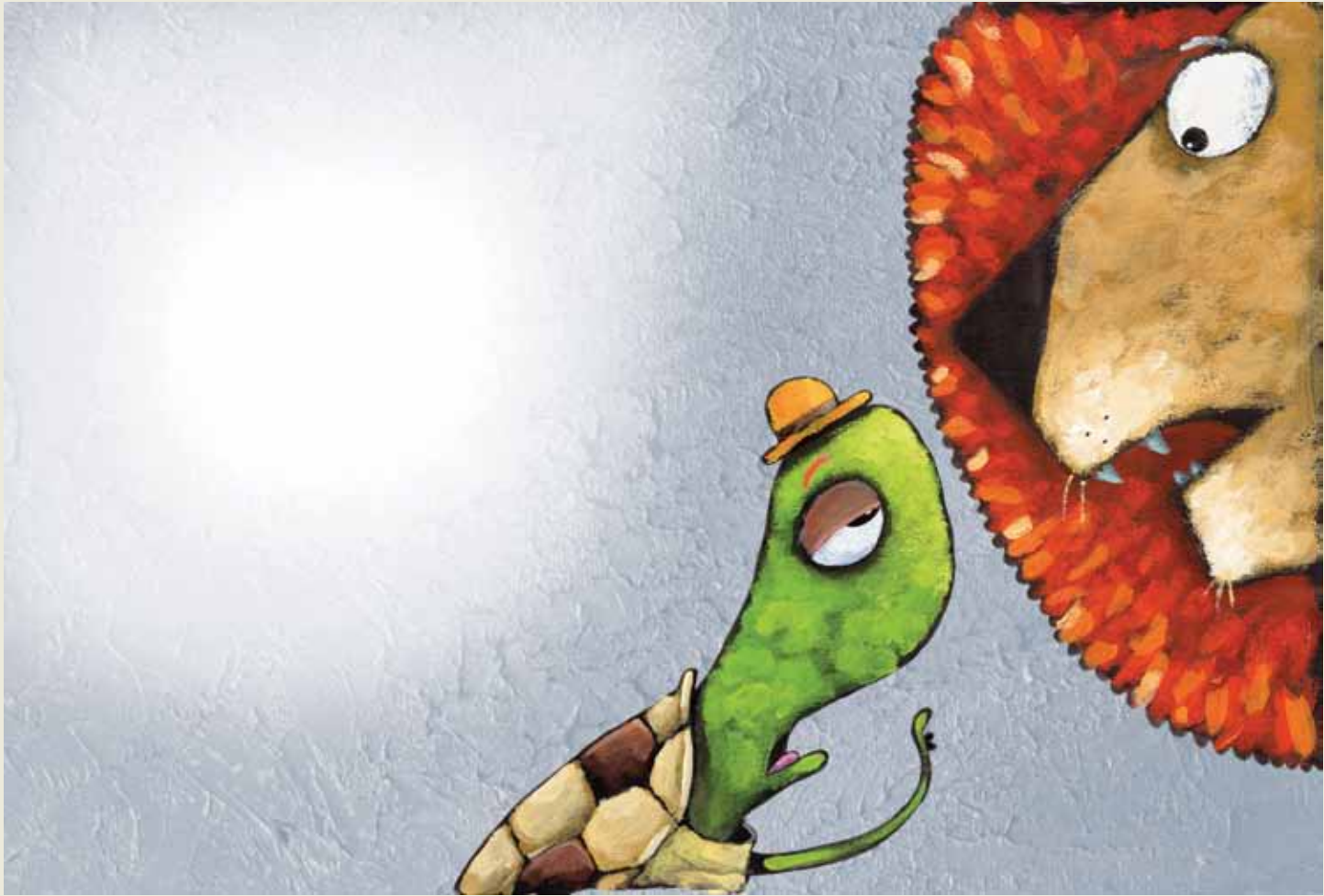




*Quando os tam-tans  
fazem tum-tum*  
Ivan Zigg  
Nova Fronteira, 2013

*O menino que chovia*  
Cláudio Thebas  
Companhia das Letrinhas, 2002

*O futebol do Rei Leão*  
Walmir Ayalla  
Nova Fronteira, 2013





*Contos de Grimm* (v.1)  
Ana Maria Machado  
(Edition and Translation)  
Salamandra, 2011

*A bruxinha e o dragão*  
Jean-Claude Alphen  
Companhia das Letrinhas, 2012

*Macacada*  
Maurício Veneza  
Positivo, 2011









*Sonhos de uma noite de verão*

William Shakespeare  
Arievaldo Viana (Adaptation)  
Manole, 2014

*Os donos da bola*

Jô Oliveira  
Escala Educacional, 2011

*Pinóquio: histórias do mundo em cordéis*

Manoel Monteiro  
DCL, 2014







*Sobre voos: o que  
as aves brasileiras  
veem lá de cima*

Lalau  
Manole, 2009

*Caminho da roça*

Lalau  
Scipione, 2012

*Passarinhos do Brasil,  
poemas que voam*

Lalau  
Peirópolis, 2013



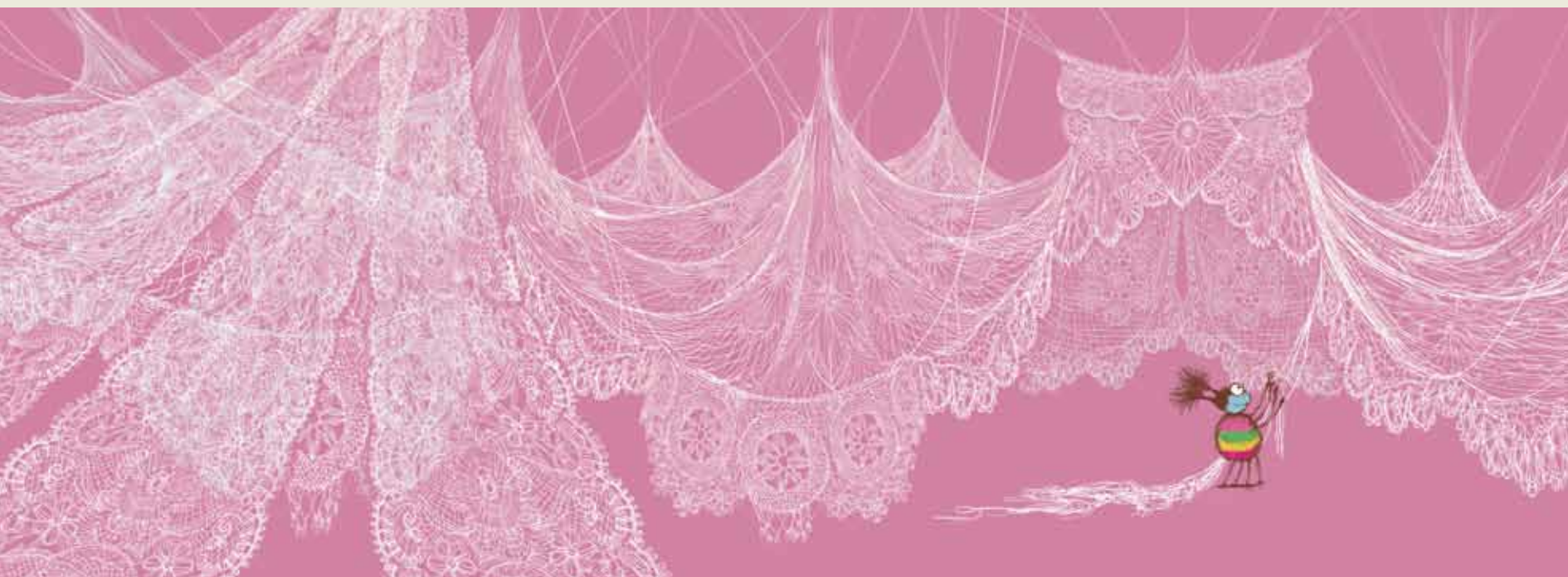


*A galinha preta*  
Antóni Pogorélski  
Klara Gourianova (Translation)  
Edições SM, 2010

*O livro da selva:  
histórias de Mogli*  
Rudyard Kypling/  
João Anzanello (Adaptation)  
Scipione, 2009

*Aranha por um fio*  
Laurent Cardon  
Biruta, 2011







*Bis*

Ricardo Cunha Lima  
Companhia das Letrinhas, 2010

*Zito e Ziu, no meio  
do caminho... tinha  
uma história*

Luiz Maia  
Ática, 2010

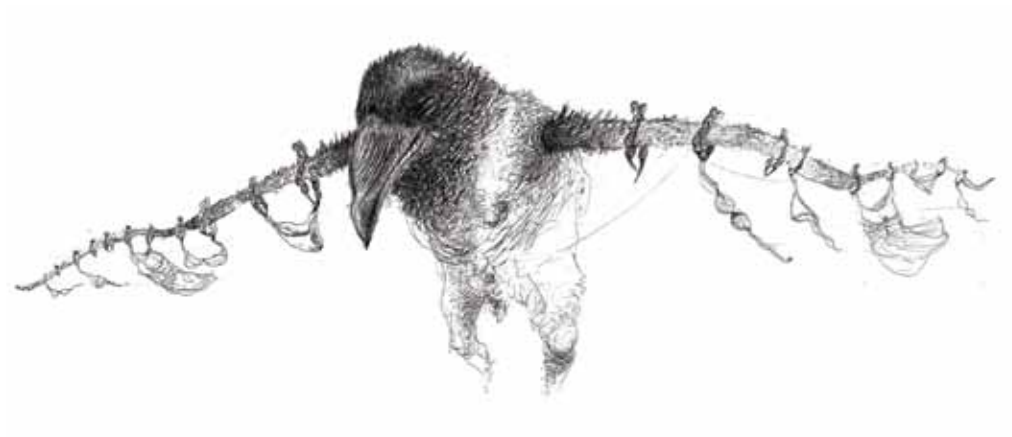
*Poemas para brincar*

José Paulo Paes  
Ática, 1990









*O corvo*  
Edgar Allan Poe  
Scipione, 2010

*Meu tio lobisomem:  
uma história verídica*  
Manu Maltez  
Peirópolis, 2011

*Meu tio lobisomem:  
uma história verídica*  
Manu Maltez  
Peirópolis, 2011







*O sonho do abaporu*  
Marcelo Cipis  
Caramelo, 2012

*Canto do uirapuru*  
Marcelo Cipis  
La Fonte, 2012

*Move tudo*  
Marcelo Cipis  
Companhia das Letrinhas, 2011







*O gato e o diabo*  
James Joyce  
Lygia Bojunga (Translation)  
Cosac Naify, 2012

*O gato e o diabo*  
James Joyce  
Lygia Bojunga (Translation)  
Cosac Naify, 2012

*Meu avô grego*  
Alexandre Kostolias  
Panda Books, 2010







*Estórias de arrepiar:  
à moda da literatura de  
cordel – Quibungo (v.3)*  
Marion Villas Boas  
Rovelle, 2011

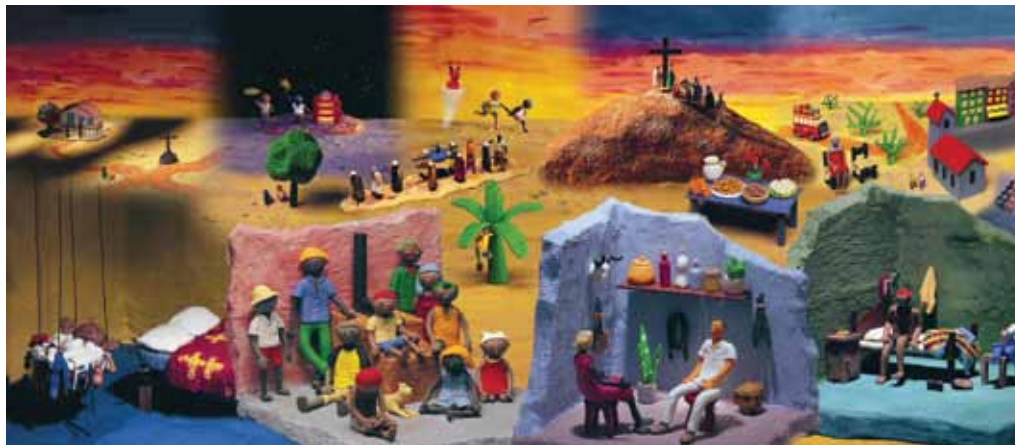
*O fim da fila*  
Marcelo Pimentel  
Rovelle, 2011

*Estórias de jabuti*  
Marion Villas Boas  
Rovelle, 2013









*Crendices e superstições*

Marcelo Xavier  
Gustavo Campos (Photography)  
Formato, 2001

*Tot*

Marcelo Xavier  
Sylvio Coutinho (Photography)  
Formato, 2006

*Asa de papel*

Marcelo Xavier  
Gustavo Campos (Photography)  
Formato, 1993



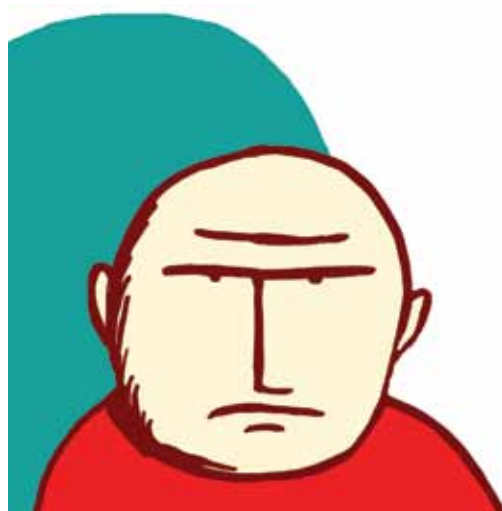




*Coisas que eu quero ser*  
Arthur Nestrovski  
Cosac Naify, 2003

*Salada de letrinhas*  
Maria Amália Camargo  
Caramelo, 2012

*Salada de letrinhas*  
Maria Amália Camargo  
Caramelo, 2012







*Salão Jaqueline*  
Mariana Massarani  
Nova Fronteira, 2009

*Chapeuzinho Vermelho*  
Mariana Massarani  
Manati, 2013

*Quando Pedro tinha  
nove anos*  
Mariana Massarani  
Global, 2009







*O delírio: capítulo VII.  
Memórias póstumas  
de Brás Cubas*  
Machado de Assis  
Companhia das Letrinhas, 2010

*Pula, boi*  
Marilda Castanha  
Scipione, 2012

*Mil e uma estrelas*  
Marilda Castanha  
Edições SM, 2011









## *Histórias da Índia*

Eunice de Souza  
Isa Mesquita (Translation)  
Edições SM, 2009

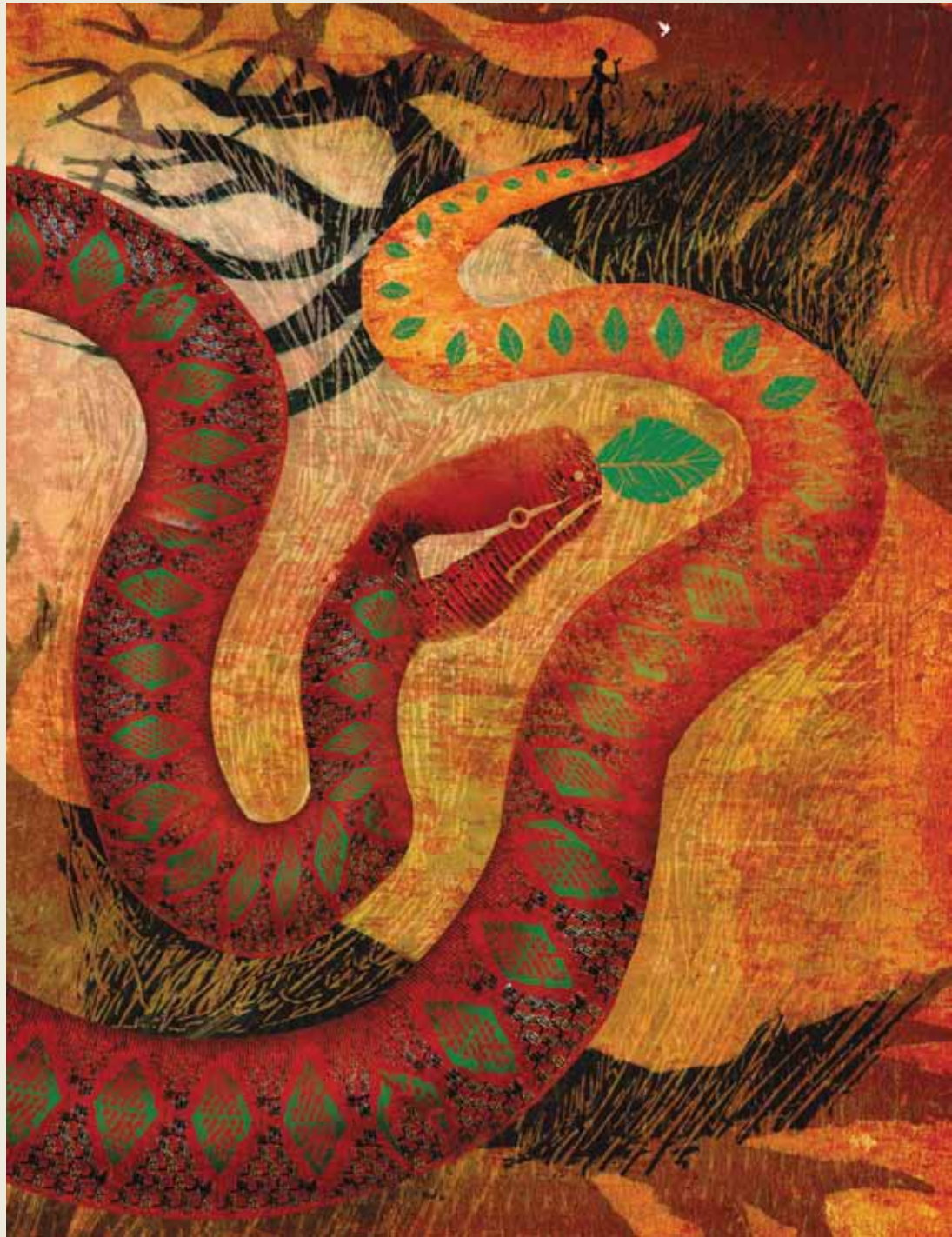
## *Contos folclóricos brasileiros*

Marco Haurélio  
Paulus, 2010

## *A tatuagem: relato do povo Luo*

Rogério Andrade Barbosa  
Gaivota, 2012







*As aventuras de  
Bambolina: uma  
história sem palavras*  
Michele Iacocca  
Ática, 2006

*Rabisco, um cachorro  
perfeito*  
Michele Iacocca  
Ática, 2008

*Rabisco, um cachorro  
perfeito*  
Michele Iacocca  
Ática, 2008





*Chica e João*  
Nelson Cruz  
Cosac Naify, 2007

*Alice no telhado*  
Nelson Cruz  
Edições SM, 2011

*Alice no telhado*  
Nelson Cruz  
Edições SM, 2011







*O guarda-chuva do Vovô*  
Carolina Moreyra  
DCL, 2008

*O homem que sabia javanês*  
Lima Barreto  
Cosac Naify, 2003

*Pedro e Lua*  
Odilon Moraes  
Cosac Naify, 2004





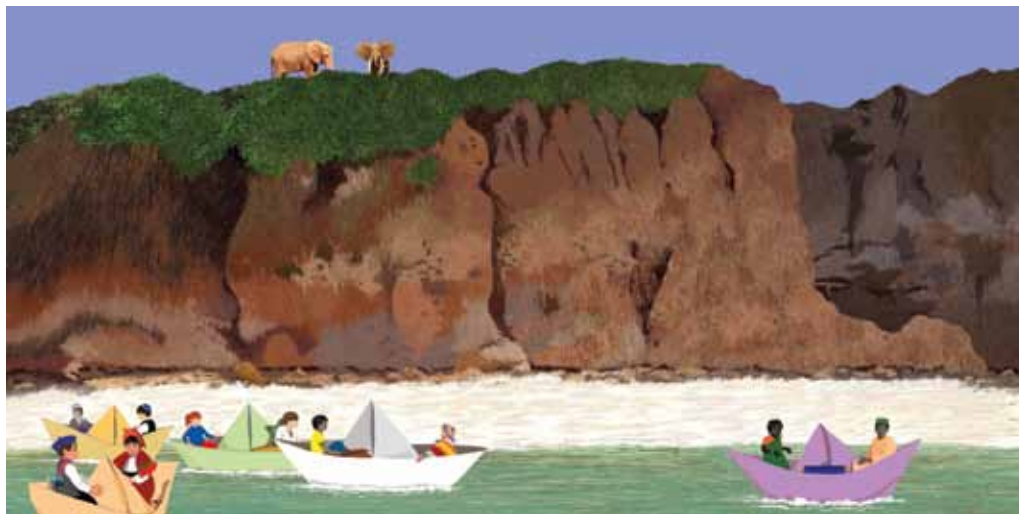




*Cheiro de mato*  
Regina Rennó  
Editora do Brasil, 2010

*Terra Mãe*  
Regina Rennó  
Abacatte, 2010

*Quatro jabutis*  
Roseana Murray  
Abacatte, 2012







*Eu sou mais eu!*

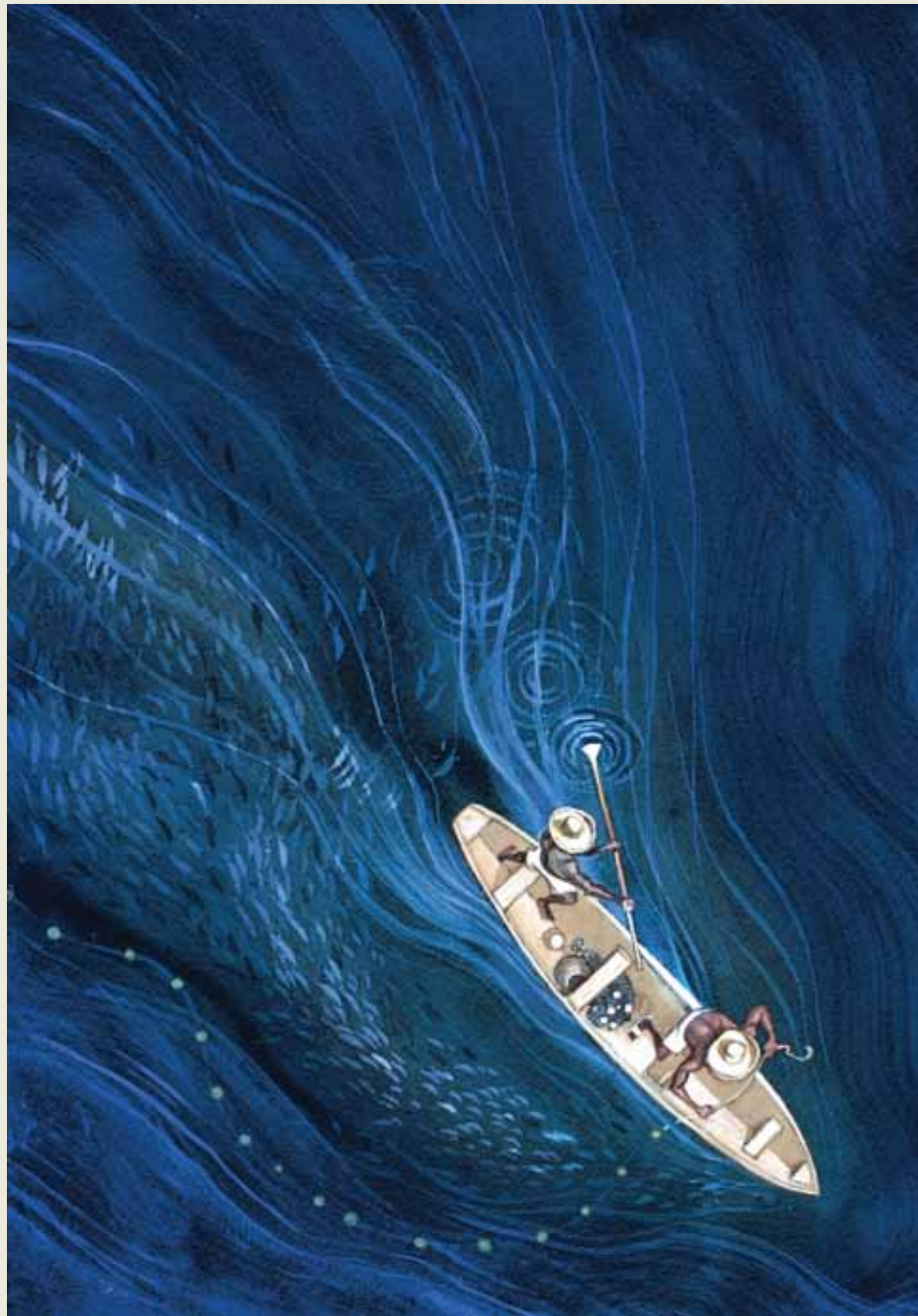
Sylvia Orthof  
Rovelle, 2013

*O herói e a feiticeira*

Lia Neiva  
Nova Fronteira, 2008

*Eu sou mais eu!*

Sylvia Orthof  
Rovelle, 2013

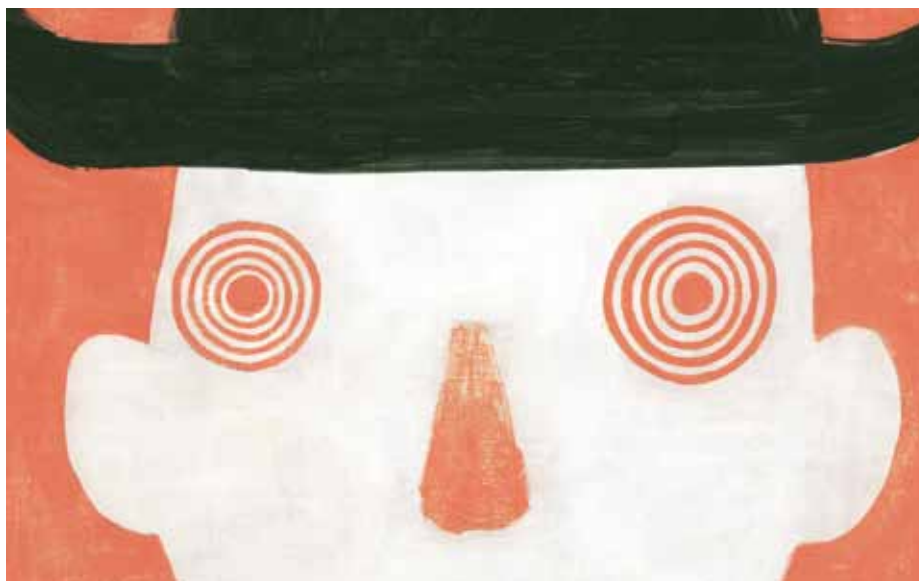




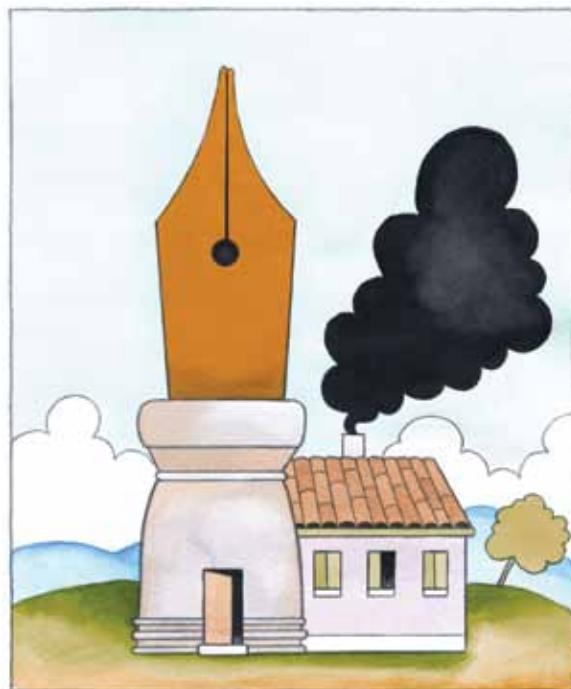
*Telefone sem fio*  
Ilan Brenman,  
Renato Moriconi  
Companhia das Letrinhas, 2010

*O alvo*  
Ilan Brenman  
Ática, 2011

*Caras animais*  
Ilan Brenman  
Companhia das Letrinhas, 2013







*Meu material escolar*

Ricardo Azevedo  
Moderna, 2009

*Um homem no sótão*

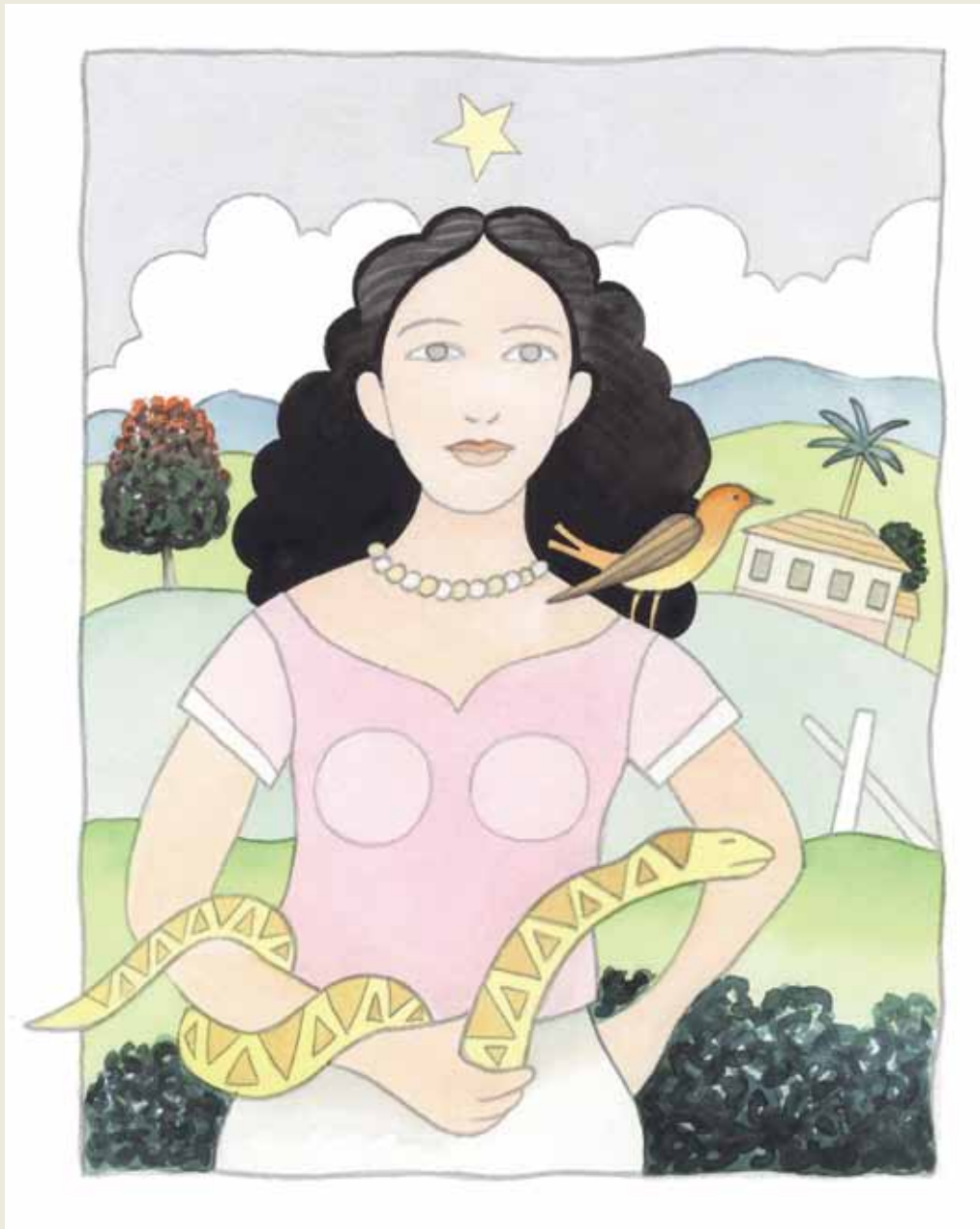
Ricardo Azevedo  
Ática, 2001

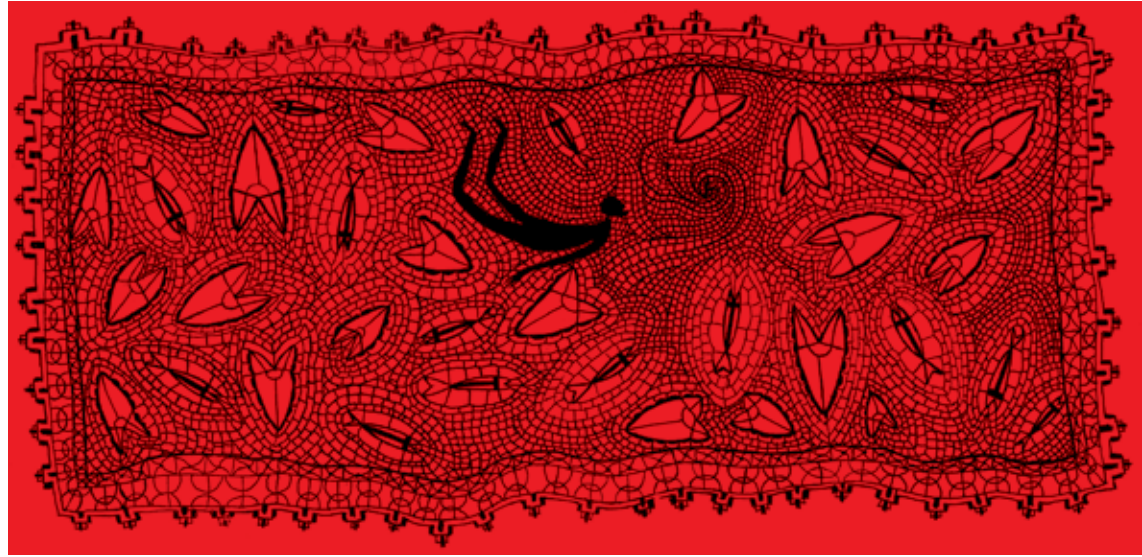
*Contos e lendas de um  
vale encantado: uma  
viagem pela cultura  
popular do Vale do  
Paraíba*

Ricardo Azevedo  
Ática, 2010









*João por um fio*  
Roger Mello  
Companhia das Letrinhas, 2005

*Carvoeirinhos*  
Roger Mello  
Companhia das Letrinhas, 2009

*Meninos do mangue*  
Roger Mello  
Companhia das Letrinhas, 2004







*O carvalho falante*

George Sand  
Dorothe de Bruchard (Translation)  
Autêntica, 2013

*A formiguinha e a neve*

João de Barro (Braguinha)  
Moderna, 1995

*A formiguinha e a neve*

João de Barro (Braguinha)  
Moderna, 1995







*Lampião e Maria Bonita:  
o rei e a rainha do  
cangaço*  
Liliana Iacocca  
Ática, 2005

*Esmeralda*  
Rosinha Campos  
Projeto, 2007

*A história de Juvenal  
e o dragão*  
Leandro Gomes de Barros  
Rosinha (Retold)  
Projeto, 2010







*Uma história de amor  
sem palavras*  
Rui de Oliveira  
Nova Fronteira, 2009

*A tempestade*  
William Sheakspeare  
Rui de Oliveira (Adaptation)  
Companhia das Letrinhas, 2000

*Quando Maria  
encontrou João*  
Rui de Oliveira  
Nova Fronteira, 2012









*Violeta*

Marcia Cristina Silva  
DCL, 2006

*O fio da palavra*

Bartolomeu Campos de Queirós  
Record, 2012

*Nyangara Chena,  
a cobra curandeira*

Rogério Andrade Barbosa  
Scipione, 2006







*Dr. Eduardo, certo  
ou errado?*  
Suppa  
Larousse, 2012

*Mesmo assim Martin!*  
Suppa  
Global, 2012

*Alfredo não tem medo!*  
Suppa  
Larousse, 2012







*A mulher que virou  
Urutau*

Olívio Jekupe, Maria Kerexu,  
Jera Giselda  
Panda Books, 2012

*O sinal do pajé*  
Daniel Munduruku  
Peirópolis, 2012

*Pequenas guerreiras*  
Yaguarê Yamã  
FTD, 2013







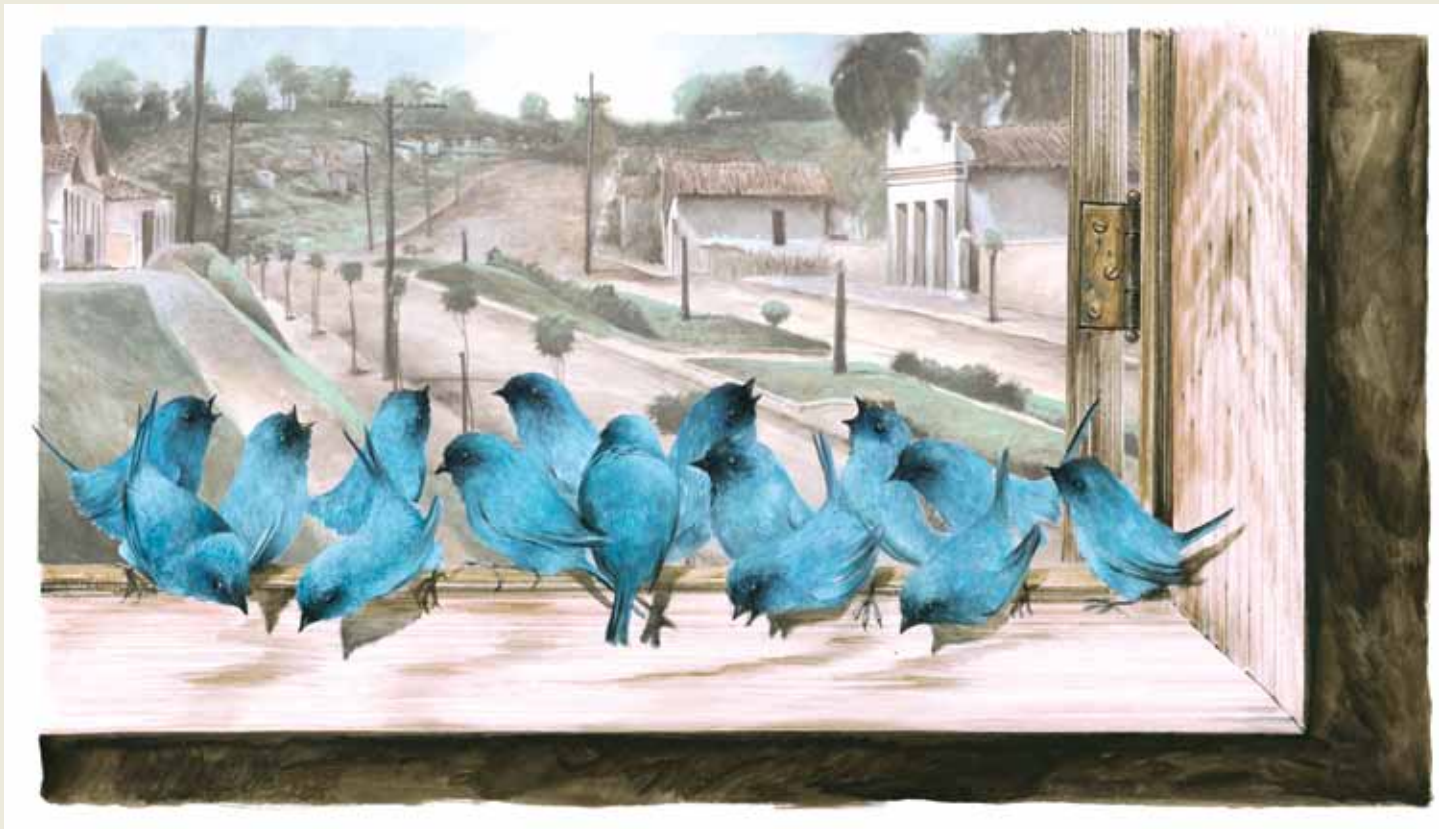
*O artesão*  
Walter Lara  
Abacatte, 2010

*Biscoitinho chinês*  
Antônio Shármeta  
Julián Fuks (Translation)  
Galerinha Record, 2012

*Como nascem os pássaros azuis*  
Walter Lara  
Abacatte, 2013













## Alcy Linares

Born in 1943 in Bauru, São Paulo, and nowadays he lives in the city of São Paulo. A cartoonist and illustrator, he began his career in 1970 in *O Pasquim* newspaper. In 1977, his first children's book was published, with the same kind of language and humour found in his newspaper work. Currently, he works only with books and has illustrated over sixty titles for children and youth. Many of these were written by some of the most important Brazilian authors of the genre. Other ten titles were written by himself, seven of which in partnership with his wife, Bel Linares. He has received several Highly Recommended seals from FNLIJ.

alcylinares@gmail.com



## Alê Abreu

Born in São Paulo, in 1971, where he lives nowadays. At the age 13, he joined the cartoon course in MIS — Museum of Image and Sound. Graduated in media and made the short film: *Sírius* (1993) and *Espantinho* (1998). Developed some work in advertising and numerous illustrations for magazines, newspapers and books. Presented in theaters and on DVD the movie *Garoto cósmico*, adapted to a book from FTD by José Paes de Lira, which was also released in Venezuela and India. His last production on screen was the short film *Passo*, participating in the most important animation festivals in the world. He illustrates books and is currently in pre-production of the feature film *Cuca no jardim*.

aleabreu@aleabreu.com.br



## André Neves

Born in Recife, Pernambuco, in 1973, nowadays he lives in Porto Alegre. Neves has books published in Brazil and abroad, and has won important awards, including Jabuti, FNLIJ, Açorianos, Concourse Lucca Comics Games, Speciale/Italy, XV Prêmio Internacional de Livro Ilustrado Infantil e Juvenil pela Conacultura, in Mexico. He has taken part in illustration exhibitions such as Mostra Internazionale di Illustrazione per l'Infanzia, in Italy; Biennial of Illustration Bratislava; Eine Imaginare Bibliothek. He teaches illustration courses and workshops in Brazil and Italy.

confabulagem@gmail.com



## Andrés Sandoval

Born in Chile in 1973. Graduated in Architecture and Urbanism by the University of São Paulo, the city where he lives today. Illustrator since 2001, Sandoval has participated in the Biennial of Illustration Bratislava. His book *O pavão misterioso* was awarded by FNLIJ. The book *Amazonas* by Thiago de Mello, launched in France and also published in Brazil, also won an award by FNLIJ in 2005. In 2010, he painted murals for private collections and public buildings, such as SESC Pinheiros in São Paulo.

andres.sandoval@uol.com.br



## Angela-Lago

Born in 1945 in Belo Horizonte, where she still lives. She studied Design for Printing in Napier College, Edinburgh. Lago published her first books as writer and illustrator in 1980. Her books and body of work were awarded by the most important Brazilian prizes in 1990, 1994 and 2004. She was nominated by FNLJ for the Hans Christian Andersen Award – IBBY in illustration. She also won prizes in France, Slovakia, Spain and Japan and has books published in New York, Tokyo, Paris, Mexico City, Bogotá, Caracas, São Paulo, Rio de Janeiro, and other cities.

angela.anastasia.cardoso@gmail.com



## Cárcamo

Born in Chile in 1954, living nowadays in São Paulo. He moved to Brazil to study Architecture and in 1986 began to publish caricatures in the weekly newspaper *O Pasquim*. In 1989, he published his first work as a caricaturist. Cárcamo worked as a caricaturist and illustrator for many important newspapers, magazines and books in Brazil, Spain, Chile and for Columbia University in the U.S.A. In 2005, he won an award for best children's book illustration by HQMIX and, in 2008, a prize by FNLJ in the same category.

gcarcamo@uol.com.br



## Caulos

Born in Minas Gerais in 1943, nowadays he lives in Rio de Janeiro. He had his first cartoon published in the newspaper *O Pasquim* in 1969. Caulos exhibited his work in the Museum of Modern Art of Rio de Janeiro. In 1987, he was awarded the Grande Prêmio da Bienal de Humor de Fredrikstad na Noruega (Great Prize of Humour of Fredrikstad, Norway – in free translation). He wrote his first children's book in 1994, called *A última flor amarela*. He is also the author of seventeen other titles including *Mondrian, o holandês voador*, *O princípio e o fim*, *O jardim da infância de Matisse* and *O segredo de Magritte*. He has received several highly recommended seals from FNLJ.

caulos@caulos.com



## Cica Fittipaldi

Born in São Paulo in 1952, moving later to Goiânia. She studied Drawing and Fine Arts at Universidade de Brasília. She is a consultant of indigenous education for Arts and Communications. As an author and illustrator, Fittipaldi received the APCA prize in 1986 and has published projects in many countries. In 1990, she was awarded the Jabuti Prize of Illustration with the book *Tucuaré*. She has also been nominated for the Hans Christian Andersen Award in 1995 and received the honours of highly recommended from FNLJ in 1994 and 2006. During the Biennial of Illustration Bratislava in 2009, she was member of the international jury.

cicafittipaldi@gmail.com



## Cláudio Martins

Born in 1948 in Juiz de Fora, now he lives in Belo Horizonte. Designer, photographer, writer and illustrator, he has illustrated about 300 books in different categories and a thousand book covers of Brazilian publishers. Martins is also the author of 45 children's books. He has attended Book Fairs in Catalonia, Frankfurt, Bologna, Gothemburg, Quito and Bratislava, and received many Brazilian and international awards such as the Octogone Award in France, Jabuti Award, APCA Award, FNLIJ Award and Adolfo Aizem Award.

© claudiomartins.te@terra.com.br



## Daniel Bueno

Born in 1974 in São Paulo, where he still lives. He works as a graphic designer and illustrator, and took part in many festivals in Brazil and abroad. Bueno has won the Salão Nacional de Humor e Quadrinhos de Ribeirão Preto in 1996; the Salão Internacional de Desenho para a Imprensa de Porto Alegre in 2003 and was awarded the breakthrough award by HQMIX in 2004. He illustrated three books which were awarded the Jabuti Prize: *Um garoto chamado Rorbeto* (2006); *O melhor time do mundo*, third place (2007) and *A Janela de esquina do meu primo*, third place (2011).

© bu\_eno@yahoo.com.br



## Eduardo Albini

Born in Uruguay and currently living in the mountain region of Rio de Janeiro. He was professor of drawing at Pontifical Catholic University of Rio and Polytechnic College Estácio de Sá. As an artist, he participated in several group exhibitions, solo exhibitions, shows and won several awards. He has works in private collections and archives, including the National Library. Illustrated more than a dozen titles for various publishers and authors. He is the author of the picture books *A semente* (2010) and *Pedro pet plástico* (2011). His works have crossed the ocean and ended up at the Biennial of Illustration Bratislava, Slovakia.

© eduardoalbini@terra.com.br  
eduardo.albini@gmail.com



## Eliardo França

Born in 1941 in Minas Gerais, nowadays he lives in Juiz de Fora. He received his first award in 1968. Today, with his wife Mary França, he has over 300 published books. He was the Brazilian candidate for the Hans Christian Andersen illustration Award in 1986. In 1975, he received honourable mention in the Biennial of Illustration Bratislava for the book *O rei de quase tudo*. França was also awarded the prize *O Melhor para a Criança* by FNLIJ in 1974, 1979, 1985 and 1986, as well as several Highly Recommended seals by the same institution. More recently, he has been standing out also as a fine artist, having his work exhibited in Brazil and abroad.

© editmary@terra.com.br



### Elisabeth Teixeira

Born in 1961 in Rio de Janeiro, where she still lives. Teixeira is an illustrator and since 1990 has been designing graphics and illustrations for children's books, with over 100 published titles. In 2009, she published her first book as both an author and illustrator. She has taken part in international illustration events such as Sarmede in Italy and the Biennial of Illustration Bratislava. In Brazil, she participated in book fairs in Porto Alegre and São Paulo. She has received the Jabuti Prize of children's book illustration for *Brincando adivinhas* and *O lobo*, and FNLIJ Award.

elis.tx@gmail.com  
contato.etx@gmail.com



### Elma

Born in 1966 in Recife, nowadays she lives in João Pessoa. She studied Social Services and Public Relations, but due to her passion for children's books, Elma found her vocation for Illustration. Her very first project is Highly Recommended by FNLIJ and, later on, more of her work was awarded. She has participated in many children's books events and has been invited to present her projects in catalogues in Brazil and abroad, including the Biennial of Illustration Bratislava and the Scarpetta d'Oro.

elmampj@hotmail.com



### Eva Furnari

Born in Italy in 1948, moving to Brazil when she was 2, where she still lives. She graduated in architecture by Universidade de São Paulo and was a fine arts teacher at the Lasar Segall Museum. She began her career as writer and illustrator of children and youth's books in 1980 and has 65 published works. Funari has books adapted for plays and books published in Mexico, Ecuador, Guatemala, Bolivia and Italy. She has won many awards, including seven Jabuti Awards by CBL and eight prizes by FNLIJ. She has also received the APCA Award for lifetime achievement.

evafurnari@gmail.com



### Fernando Vilela

Born in 1973 in São Paulo, where he still lives. A fine artist, writer, illustrator and teacher, Vilela has taken part in several important printmaking events in Belgium, France, United States and Mexico. He has illustrated over 60 books for children and young people for Brazilian and international publishers, 13 of which are also written by him. With the book *Lampião e Lancelote* he received two Jabuti awards and FNLIJ Award in Brazil and the New Horizons Mention at the Bologna Children's Book Fair in 2007. Vilela was also included in the White Ravens catalogue of Munich's International Library.

fevilela@gmail.com



### **Geraldo Valério**

Born in Divinópolis, Minas Gerais in 1970, nowadays living in Canada. Valério is an illustrator and author of children's books and his work has been published in Brazil, Portugal, United States, South Korea, Taiwan and Canada. His illustration work has been exhibited in the Society of Illustrators in New York, and in the Biennial of Illustration Bratislava (2011). His illustration technique uses magazine paper collage.

© valerio.geraldo@gmail.com



### **Gilles Eduar**

Born in 1958 in São Paulo where he still lives. Eduar graduated in Architecture and has worked with fine arts, plays and music. He moved to Europe and lived in France, Spain and England. In 1994 he began to write and illustrate children's books. In the same year, he had his first book published by Albin-Michel Editora, where he still works and with whom he has published 15 other books. Eduar has now nine books published in France, two of which have been translated in the United States and three in Korea. In 2000, he moved back to São Paulo, where he has been working with local publishers and has 10 books as an author and illustrator, some of them have received Highly Recommended seals from FNLIJ.

© gilleseduar@gmail.com



### **Graça Lima**

Born in 1958 in Rio de Janeiro, where she still lives. She graduated in Visual Communication from the School of Fine Arts at UFRJ. In 1992, she received the Jabuti award for best illustration with her first book, which also received the Luiz Jardim award by FNLIJ. Lima received the Jabuti award three more times and many others awards by FNLIJ. The Library of Munich granted the mention White Ravens to five of her projects. She participated in exhibitions and catalogues in Spain, Slovakia, Portugal and Germany. There are over 100 published books with her work. Lima currently teaches at School of Fine Arts/UFRJ.

© gracalima@terra.com.br



### **Grupo Matizes Dumont**

Matizes Dumont is a group formed by artists of the same family from Pirapora, Minas Gerais. Antônia Zulma and her children Ângela, Demóstenes, Marilu, Martha and Sávia Dumont work with visual arts, creating illustrations through embroidery. Screens are specially embroidered to illustrate the text of Brazilian authors which result in books for all ages. The group has received several awards such as the Jabuti Award of Illustration, Adolfo Aizen award, the Highly Recommended by FNLIJ, and many others. The group has participated in several national and international exhibitions.

© saviaicad@gmail.com  
marilu.dumont@gmail.com





## Guazzelli

Born in 1962 in Vacaria in Rio Grande do Sul. Illustrator, cartoonist, Art director for animation, he devoted himself in the world of comics.

Was awarded in Film Festivals and Salons of Humor in several cities in Brazil and abroad and Comics Biennials. Won the Excellent Prize in 23 Yomiury International Cartoon Contest in Tokyo and won the III Folha Contest of Illustration and Humor (2006).

Participated in exhibitions in several countries.

© [eguazzelli@uol.com.br](mailto:eguazzelli@uol.com.br)



## Guto Lacaz

Born in 1948 in São Paulo, where he still lives.

A multimedia artist, illustrator, graphic designer and set designer, he graduated in architecture from FAU/USP.

In 1974, Lacaz opened his own studio, called Arte Moderna, where he performs all types of creative work. He has received 20 awards including Primeira Mostra do Objeto Inusitado, two Abril journalism awards for illustrations in *Playboy* magazine, a Guggenheim Fellowship, five best designers by the *Design Gráfico* magazine and the APCA Award for Graphic Work. He has illustrated over 20 books and is a member of Alliance Graphic Internationale (AGI).

© [guto@gutolacaz.com.br](mailto:guto@gutolacaz.com.br)



## Guto Lins

Born in 1961 in Rio de Janeiro, where he lives. He is a Designer graduated by ESDI and a teacher in the Department of Art and Design at PUC-Rio. He has participated in the biennials of illustration of Barcelona, Bologna and Bratislava, as well as national and international exhibitions of graphic design and illustrations for children and young people books. Lins is the author and illustrator of several award-winning children's books (including the Highly Recommended and Best Editorial Project seals by FNLIJ).

© [guto@manifestodesign.com.br](mailto:guto@manifestodesign.com.br)



## Helena Alexandrino

Born in 1954 in São Paulo, where she lives. An illustrator and artist, she has won many awards and honours, including two APCA, 5 Jabuti awards, the Diploma of Honour at the IV Illustration Award in Catalonia, she has been selected for the Bologna Ragazzi Shows and was twice nominated for the Hans Christian Andersen prize. As an author, she received the Award for Best Book of Images by FNLIJ. Alexandrino has illustrated over 80 books. With the writer Regina Chamlian, she has published over 30 books and received important awards in Brazil and abroad.

© [helenalexandrino@bol.com.br](mailto:helenalexandrino@bol.com.br)



## Ivan Zigg

Born in Rio de Janeiro, where he lives, Zigg signs over a hundred children's books. In 2004, he received the Jabuti Award of Children's Book Illustration. Illustrating most works of Clarice Lispector, Erico Verissimo, João Ubaldo Ribeiro, Vinícius de Moraes and Mário de Andrade, his illustrations traveled for international exhibitions such as Bologna, Catalonia and Bratislava. He also writes his own stories in books like *O elefante caiu*, *Segredo e Só um minutinho*. Multiple artist, Zigg also composes and plays songs. His presentations at book fairs, cultural centers and schools unite parents and children around music, paintings and history.

ivanzigg@uol.com.br



## Jean-Claude Alphen

Born in 1965 in Rio de Janeiro. He spent his childhood in France, his father's homeland, returning to Brazil in 1976. Alphen graduated in Social Communication and Advertising and worked as a newspaper cartoonist in *Marco Zero* newspaper and *Jornal da Tarde*. From 2007, he began to write his own texts and has already published eight titles. He received the Literary Award Gloria Pondé by FBN and was honoured twice with the FNLIJ Highly Recommended seal. Two of his books have been selected for the International Biennial of Illustration Bratislava.

jc.alphen@uol.com.br



## Jô Oliveira

Born in 1944 on the Island of Itamaracá, Pernambuco, currently living in Brasília. He graduated in Graphic Arts from the School of Fine Arts in Rio de Janeiro and in Visual Programming by the Hungarian School of Arts in Budapest. Oliveira has several comic books and over 20 books published in Brazil and abroad, and has been awarded the Tucuxi Prize of illustration, the Carlos Stevão Trophy of humour and the "Grand Master of Comic Books" Trophy (in free translation). A postage stamps designer, he has created over 50 philatelic items for the post office and won the Olho de Boi medal three times for creating the best Brazilian postal stamp.

joolive@gmail.com



## Laurabeatriz

Born in 1949 in Rio de Janeiro, currently living in São Paulo. She is an artist and illustrator of children's books. As an artist, she has been exhibiting her work since 1966, in solo and group exhibitions, with drawings, paintings and woodcuts. Working since 1984 with children's literature, Laurabeatriz has over fifty books and numerous awards in her curriculum. Her preferred techniques are pastels on paper, acrylic paint on canvas and gouache on paper. She has received several Highly Recommended seals from FNLIJ.

laurabeatriz@uol.com.br



## Laurent Cardon

Born in 1961 in France, moving to São Paulo in 1995. He graduated from the School of Animation Les Gobelins in Paris, where he later taught. Cardon creates animations and illustrated books for children and teenagers. In Brazil, he has worked for several advertising studios, as a storyboard designer, animation artist and Art director. He started his own studio in 2002, the Citronvache. Cardon is the author of five books, and received the FNLIJ awards for *Alecrim*, *Procura-se lobo*, *Meu avô africano* and *Flop*. The book *Um nó na cabeça* has been awarded as the 2<sup>nd</sup> best children's book in Brasília in 2012.

© laurent@citronvache.com.br



## Luiz Maia

Born in 1954 in Minas Gerais, currently living in São Paulo. Illustrator and artist, he has worked with alternative newspapers, illustrating a literary supplement in Minas Gerais, making puppets, as well as tv commercials, theatre plays and contemporary art shows in several Brazilian states. He participated in some theatrical adaptations such as *Grande sertão veredas*, *The Trial* and *The Metamorphosis* in Belo Horizonte. Maia's awards include the Jabuti and the White Ravens Seal for *Poemas para brincar*. Currently, he works as an illustrator for children's literature and textbooks.

© maiasabara@uol.com.br  
gontijomaia@uol.com.br



## Manu Maltez

Born in 1977 in São Paulo, where he lives. A versatile artist, Maltez explores the meeting point between music, image and text. As a musician, he has released two albums, *As neves do Kilimanjaro*, 2006, and *Esse cavalo morto no jardim*, 2009. As an artist, he has done several exhibitions involving printmaking, drawing, sound installations and interventions. Manu Maltez is the author of three published books in Brazil, including *Meu tio lobisomem: uma história verídica*, published by Editora Peirópolis in 2011, has received Highly Recommended seals from FNLIJ. This title was also released as an application with animations and soundtrack by the author. He has also received the FNLIJ Award for the Best Illustration with the book *The crow*.

© manumaltez@uol.com.br



## Marcelo Cipis

Born in 1959 in São Paulo, where he still lives. A painter, illustrator, author and designer, he graduated in Architecture from FAU/USP. Cipis received the Jabuti Award in 1994 for the cover of the book *Como água para chocolate* (Like water for chocolate) by Laura Esquivel. In 2000, he won a scholarship from the Pollock-Krasner Foundation in São Paulo. Marcelo produces illustrations for various newspapers, magazines and children's books. He has participated in the Flipinha literary event in 2011 and is the author of several books.

© marcelocipis@uol.com.br



### Marcelo Lelis

Born in 1967 in Minas Gerais, where he still lives. Lelis has won the top prizes in the main humour events in Brazil. He has illustrated over 60 books and authored two books: *Saino a Percurá* and *Cidades do ouro*. He released his first comic book in France, called *Last bullets*. He took part in the Anthology Project, a comic book album with authors from Canada, France and North America. Lelis has also adapted the work of Lima Barreto into comics. He currently works in Gueules Noires for the French publisher Casterman and keeps illustrating books for children and young people in Brazil.

lelisestudio@gmail.com



### Marcelo Pimentel

Born in 1969 in Rio de Janeiro, where he currently lives. An illustrator and graphic designer graduated from UFRJ, Pimentel had his work exhibited in the Biennial of Illustration Bratislava (BIB), in 1999, 2001 and 2003. In 2004, some of his originals were selected for BIB in Japan, an exhibition which toured several Japanese cities. He received the Highly Recommended Seal by FNLIJ in 2001 and 2010. Among his published titles, two were selected for The White Ravens Catalogue of the Library of Munich: *Mistérios de Pindorama* and *O fim da fila*, in 2001 and 2012.

marcpim@ig.com.br



### Marcelo Xavier

Born in 1949 in Minas Gerais, he spent his childhood in Vitória, Espírito Santo, and currently lives in Belo Horizonte. Graduated in advertising, he is a set designer, costume designer, author, illustrator of children's literature and self-taught fine artist. Since 1986, with the book *Truques coloridos* by Branca de Paula, Xavier has been developing a three-dimensional illustration style using modelling clay to create characters in small sets. Some of his books have won major national awards, as FNLIJ Award, and have been translated into English, Spanish and Japanese.

mxoficinamagica@yahoo.com.br



### Maria Eugênia

Born in 1963 in São Paulo, where she currently lives. Maria Eugenia has illustrated over 100 books for children and adults, some of which have won awards in Brazil and abroad, such as the Bologna ragazzi award-New Horizons in 2001 for the book *Nas ruas do Brás*. In 2004, the book *Bichos que existem, bichos que não existem* was included in the White Ravens catalogue and was awarded a Jabuti Prize for book of the year and best children's book. She participated in several international illustration exhibitions and in the Biennial of Illustration Bratislava. Maria Eugenia illustrates a weekly column in *Folha de São Paulo* newspaper and is a collaborator in various other publications. She has received several Highly Recommended seals from FNLIJ.

maria@mariaeugenia.com  
necostickel@uol.com.br



### Mariana Massarani

Born in 1963 in Rio de Janeiro, where she still lives. Graduated in Industrial Design from the Federal University of Rio de Janeiro, she is nowadays an illustrator and author of over one hundred and fifty children's books, ten of which are her own. Massarani is a freelance illustrator for the newspaper supplement *Folhinha* and *Ciência Hoje das Crianças*. She has participated in the Exhibition of Illustrators of the Children's Book Fair in Bologna, the Illustrators Exhibition of the Itabashi Art Museum in Tokyo and the Biennial of Illustration Bratislava. She was four times awarded the Jabuti Prize of Illustration and received the Adolfo Aizen Award and the Ophelia Fontes Award, from FNLIJ.

massaran.rlk@terra.com.br  
marianamassarani@gmail.com



### Marilda Castanha

Born in 1964 in Belo Horizonte, where she still lives, Castanha studied at the School of Fine Arts, UFMG. In recognition of her illustrations for several of her own books and those by other authors, she won the Highly Recommended seal from FNLIJ. Castanha's book *Agbalá, um lugar continente*, won The Best Secondary Literature Award. In 2000, she won several awards for her book *Pindorama, terra das palmeiras*; the Jabuti award for Best Illustration, the Prix Graphique Octogone in Paris and runner-up in the Noma Contest. In 2012, her book *Mil e uma estrelas* was selected for the White Ravens list by Judgendsbibliothek Internationale in Munich.

castanha.marilda@gmail.com



### Michele Iacocca

Born in 1942 in Italy, Iacocca currently divides his time between Italy and São Paulo. He graduated in Fine Arts, and is a caricaturist, cartoonist, translator, and writer. For several years, Iacocca was the Art director of various advertising agencies and publishers. His work has been published in the leading journals and magazines of the country. Iacocca is the author and illustrator of more than 100 books, including the award-winning *Eva, Vacamundi, O que fazer?, Doente imaginário, Primeiro amor* and *As aventuras de Bambolina*. He has also translated pieces of work by famous writers such as Rodari Gianni and Umberto Eco, for which he was awarded the APCA and several awards from FNLIJ.

carolmichelini@gmail.com  
m.iacocca@uol.com.br



### Maurício Negro

Born in 1968 in São Paulo, where he still lives, Negro is an illustrator, writer and graphic designer. He has illustrated several books by national and international authors. He has published six books as an author and illustrator and has participated in several catalogues, Brazilian and international exhibitions. His awards include the Noma Encouragement Prize (Japan, 2008), CJ Picture Book Festival (Korea, 2009), White Ravens (Germany, 2000), XX SIDI (Porto Alegre, 2012), certification of Highly Recommended (FNLIJ).

m.negro@terra.com.br



### Nelson Cruz

Born in 1957 in Belo Horizonte, where he still lives, Cruz has worked as an illustrator and fine artist since 1998. His illustrations for children's books were awarded the French Octagonal, offered by the Centre International d'Etudes en Littérature de Jeunesse in Paris. His picture book *Leonardo* won the award for best book images from FNLIJ. The book *Chica e João* received the Jabuti awards for text. This book also received the Best Book for Children and Best Illustration awards, granted by FNLIJ and Octagonal. FNLIJ recommended it to the Hans Christian Andersen Award for Illustration.

ncnelsoncruz@gmail.com



### Odilon Moraes

Born in 1966 in São Paulo, where he still lives, Moraes graduated in Architecture. In 1990, he illustrated his first book. He received the Jabuti award for his illustrations in *A saga de Sigfried*. His first book as an author and illustrator, *A princesinha medrosa*, received awards for Best Children's Book Illustration and Best For Children from FNLIJ. *Pedro e Lua*, his second book as an author and illustrator, also received the award for Best Children's Book from FNLIJ. He won the Jabuti award of Illustration for the book *O matador*.

cmoreyra@uol.com.br



### Regina Rennó

Born in 1955 in Itajubá, Minas Gerais, Rennó graduated in fine arts from the Guignard School of UEMG, Belo Horizonte. She is a fine artist, author and illustrator of children's books, and has illustrated the books of some important Brazilian authors. Rennó received the Octogones award, the Highly Recommended Seal from the FNLIJ for some titles, and was finalist in the Jabuti Award of illustration. She was awarded prizes and honourable mentions in Art Salons, with drawings, paintings and multidisciplinary work.

regina.renno@yahoo.com.br



### Renato Alarcão

Born in 1970 in Rio de Janeiro, where he still lives, Alarcão is a Graphic Designer and Master in Visual Arts, from the School of Visual Arts in New York. As an illustrator, he has had his work published in the newspapers *The New York Times*, *Le Monde Diplomatique*, *Folha de São Paulo* besides several magazines and books for children and young people. Alarcão participated in exhibitions at the AIGA – American Institute for the Graphic Arts, the American Society of Illustrators, New York Public Library, Biennial of Illustration Bratislava and in Tokyo, where he won the Noma Award for illustrated books.

renatoalarcao@gmail.com  
alarcao@alarcao.com.br



### Renato Moriconi

Born in 1980 in Taboão da Serra, São Paulo, Moriconi currently lives in São Paulo. He graduated in Fine Arts and has been dedicated to the graphic arts since 1994. Moriconi has published over 40 books in Brazil, France and South Korea. He received some remarkable awards for his work, including Best Picture Book in 2011 and Best Book for Children in 2012, awarded by FNLIJ. He also received the award for Best Editorial Illustration, in the 13<sup>th</sup> International Exhibition of Design for Press Porto Alegre. Moriconi was a finalist in the 2011 Jabuti Awards in two categories; Best Children's Illustration and Best Children's Book. He is also awarded by FNLIJ.

renato@moriconi.com.br



### Ricardo Azevedo

Born in 1949 in São Paulo, where he still lives, Azevedo graduated in Communication and has a PhD in Literature. He is the author and illustrator of many books for children and young people, including *Um homem no sótão*, which received an award from Noroeste Bank in 1984; *Alguma coisa*, which received a Jabuti Award in 1989; *Maria Gomes*, Jabuti Award in 1991; *A outra enciclopédia canina*, Youth Jabuti Award in 1999; *Dezenove poemas desengonçados*, Jabuti Child Award in 1999; *Pobre corinthiano careca*, APCA Award in 1995. His books have been published in Germany, Portugal, Mexico and the Netherlands. He is also awarded by FNLIJ.

rjd.azevedo@uol.com.br



### Roger Mello

Born in 1965 in Brasília and currently living in Rio de Janeiro, Mello graduated in Industrial Design and Visual Programming. He received several awards for his work as an illustrator and writer of children's books, as well as a playwright. Mello also won nine Jabuti Awards, and was recognised by the Brazilian Book Chamber in the Children's Literature and Illustration categories. With several award-winning works, he became the hors-concours of the FNLIJ awards. Mello was indicated by FNLIJ for the Hans Christian Andersen Award – IBBY in 2010 and in 2012 was a finalist among the best international illustrators.

rogerllo@uol.com.br



### Rogério Borges

Born in 1951 in Ponta Grossa, Paraná, Borges currently lives in Curitiba, where he has a studio and works with several publishers. Borges has worked in illustration since 1970, when he moved to São Paulo to attend the Visual Communication graduation course. Borges worked for advertising agencies and for several publishers. He has received several awards including the Highly Recommended seal from FNLIJ, the APCA, the Jabuti Award for Illustration and the UNESCO's Prize for Children and Young People's Literature. Moreover, Borges has had works selected for the international collections of the Library of Munich, Germany.

rogerio@rogerioborges.com  
borgr22@gmail.com



## Rosinha

Born in 1963 in Recife, Pernambuco, and currently living in Olinda, in the same State. Rosinha is an architect, illustrator and writer. She has participated in book fairs and biennials such as the FNLIJ Salon and the Children's Book Fair in Bologna. She has over 80 books published and received the Highly Recommended seal from FNLIJ seven times. In 2011, with the collection *Palavra Rimada com Imagem*, Rosinha received the award for the FNLIJ Best Retold Stories and was ranked in the top three places in the Jabuti Awards and Açoriano. In 2012, she received the Award for Best Theatre Book from FNLIJ for *A rosa que gira a roda*.

rosinha@rosinhailustra.com.br



## Rui de Oliveira

Born in 1942 in Rio de Janeiro, where he still lives. Oliveira teaches, illustrates and writes. He has illustrated over 131 books and designed covers for dozens of leading publishers of children's literature in Brazil. Oliveira is the author of six animations and has received many awards for his work as an animator and illustrator. These include the Jabuti Award for Illustration (four times) and the award for children's literature from the Brazilian Academy of Letters (2006). He was nominated twice for the Hans Christian Andersen Award in the Illustration category by FNLIJ.

rui@ruideoliveira.com



## Salmo Dansa

Born in 1966 in Rio de Janeiro, where he still lives, Dansa works as an Art director, designer and illustrator in several media. In 1997, Dansa began to specialize in the illustration of books for children and young people. He has illustrated over 60 books and dedicates his work specifically to the research and illustration of fairy tales. Dansa has participated in several national and international exhibitions, and in 2002 he received the Adolfo Aizen award for illustration and the White Havens. His books have been awarded the seal Highly Recommended from FNLIJ numerous times.

salmo.dansa@gmail.com



## Suppa

Born in 1967 in Santos, São Paulo State, Suppa currently lives in the capital. She became an illustrator after moving to Paris, where she lived for 20 years. Suppa graduated from the Ecole d'Arts Appliqués Duperré and worked with the Commander Jacques Cousteau as a colourist of his comics. When she returned to Brazil, Suppa did a variety of works: illustration projects, writing over 100 children's books, designing stage costumes and even launching a virtual boutique with T-shirts, mugs and dolls clothing. Suppa was a finalist many times for the Jabuti Award, winning it in 2007.

suppa@suppa.com.br





## Taisa Borges

Born in São Paulo, where she still lives, Borges studied Fine Arts in São Paulo and Paris. On her return to São Paulo, she developed and worked with graphic prints for magazines and newspapers. Today she is dedicated to children's illustration, as both author and illustrator. Borges has illustrated over 40 titles published by other authors, including Cléo Busatto, Daniel Munduruku, Elias José, Arrabal, José Jorge Letria, Jorge Miguel Marinho and Heloísa Pires Lima. As an author, Taisa has published five books, four picture books and one comic.

taisaborg@gmail.com



## Walter Lara

Born in 1952 in Minas Gerais, where he still lives, Lara is an illustrator. He received the Highly Recommended award from FNLJ for the books *O dia não está para bruxa* by Mark Tafuri and *Para criar passarinho* by Bartolomeu Campos Queirós, which was also a Jabuti Award finalist. Lara also participated in the Bologna Book Fair. In 2010, he debuted as an author with the book *O artesão*, published by Abacatte, receiving the awards Highly Recommended and 30 Best Children's Books of the Year from *Crescer* magazine. In addition, his work was selected for the Bologna's catalogue. Lara's second book is *Como nascem os pássaros azuis*

walterlara@gmail.com



## Ziraldo

Born in 1932 in Caratinga, Minas Gerais and currently living in Rio de Janeiro, Ziraldo is an illustrator, designer, cartoonist and political cartoonist. In 1969, he published the book *Flicts*, which became a classic, and in 1980 launched *O menino maluquinho*, which was adapted for the theatre, television, movie and the first Brazilian children's opera. In 2010, Ziraldo received the Quevedos award, from the University of Alcalá, Spain. His books have been translated for all Latin America, with some being published in several countries, including Japan and Korea. Ziraldo was indicated by FNLJ three times for the Hans Christian Andersen Award – IBBY, in the Writer category.

ziraldo@ziraldo.com.br

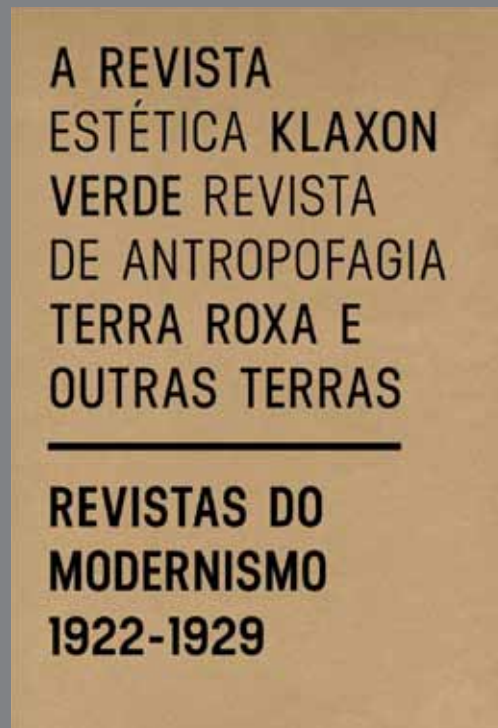


Printed in Brazil  
**Imprensa Oficial**  
**do Estado de São Paulo**

2014

# LANÇAMENTOS 2014

## IMPrensa OFICIAL DO ESTADO DE SÃO PAULO



Caixa Revistas do Modernismo 1922-1929  
Pedro Puntoni | Samuel Titan Jr. | org.



Edições fac-similares  
Ensaio de  
Ivan Marques  
A Revista  
Gênese Andrade  
Klaxon  
Antonio Arnoni Prado  
Terra Roxa e Outras Terras  
Julio Castañon Guimarães  
Verde  
Eduardo Coelho  
Estética  
Eucanaã Ferraz  
Revista de Antropofagia

vendas pelo site  
[www.imprensaoficial.com.br/livraria](http://www.imprensaoficial.com.br/livraria)  
SAC 0800 0123401

Livraria Imprensa Oficial | rua XV de novembro, 318 Centro SP tel. 11 3105 6781





**Do pré-tropicalismo aos Sertões**  
Conversas com Zé Celso  
Miguel de Almeida

**Travessia periférica**  
A trajetória do pintor Waldemar Belisário  
Ana Maria Barbosa de Faria Marcondes

**A política do café com leite**  
Mito ou história?  
José Alfredo Vidigal Pontes

**Lygia Reinach: natureza urbana**  
Cesar Hirata e Cristina Penz | org.

**Uma Senhora Revista**  
Ruy Castro | Maria Amélia Mello

**O melhor da Senhor**  
Ruy Castro | Maria Amélia Mello

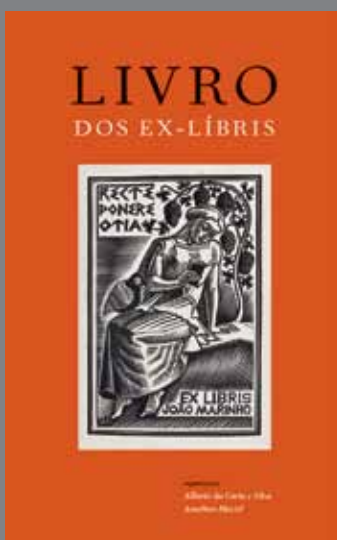
**A batalha de amor em sonho de Polifilo**  
Cláudio Giordano | trad.

**A São Paulo de German Lorca**  
German Lorca | José de Souza Martins

**Os filmes da minha vida 5**  
Cinema é sonho  
Renata de Almeida | org.

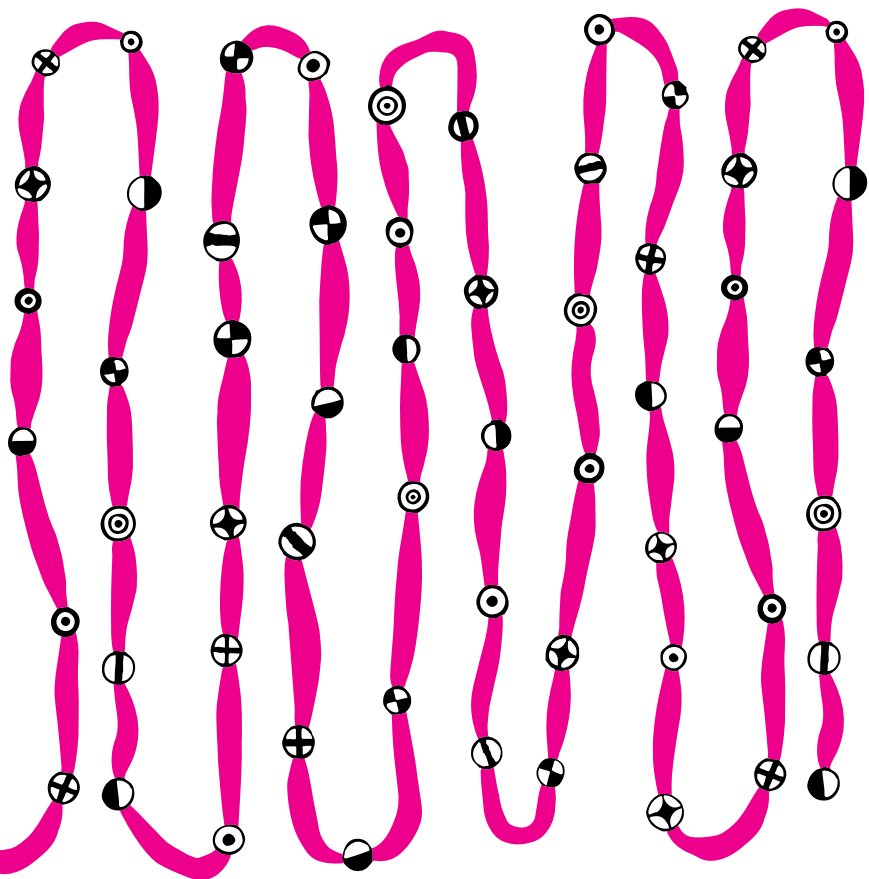
**Livro dos Ex-líbris**  
Alberto da Costa e Silva  
Anselmo Maciel | org.

**Trilogia do Copan | vol. 1**  
A história do Copan  
Carlos A. C. Lemos









MINISTÉRIO DA CULTURA  
Fundação BIBLIOTECA NACIONAL

Ministry of  
Culture

Ministry of  
External Relations

